

**BEZIRK**

**12**

**Oktober 2008**



**INFO  31**

Offizielles Mitteilungsblatt des VDA-Bezirk 12 (Südbayern)

# Liebe Bezirksfreunde,



Bezirksvorsitzender  
**Josef Lochner**

Es ist mal wieder soweit: Der VDA-Bezirk 12, Südbayern, richtet den VDA-Bundeskongress 2009 aus. Nach Ingolstadt 1978, Dachau/Karlsfeld 1991 und Günzburg 1999 ist diesmal Memmingen an der Reihe. Vom 08. bis 10. Mai 2009 treffen sich Aquarianer und Terrarianer aus ganz Deutschland und dem benachbarten Ausland in der schönen, optimal für diesen Zweck geeigneten Stadthalle, die nahe am Stadtzentrum liegt. Auf dem Programm stehen Sitzungen, Vorträge, Erfahrungsaustausch und Geselliges. Das Vortragsprogramm steht. Experten, ein großer Teil aus unserem Bezirk, geben ihr Wissen in Fachvorträgen weiter. Einige der Vorträge wurden als Kurzvorträge mit 30 Minuten Dauer angesetzt, zum Einen um mehr Vorträge und damit mehr Abwechslung zu bieten, zum Anderen um in den Pausen genügend Zeit für Gespräche und zum Besuch der Aussteller zu haben. Im Foyer präsentieren sich Vereine und Arbeitskreise und Zweckvereinigungen des VDA und stellen den Kongressbesuchern ihre Leistungen vor. Daneben präsentieren Aquaristik/Terraristik-Fachfirmen ihre Produkte.

In nächsten Bezirk-12-INFO, das zugleich Kongressheft ist, stellen wir das Programm, die Referenten und das Drumherum ausführlich vor. Bitte, liebe Bezirksfreunde, reservieren Sie sich schon mal das Kongress-Wochenende. Die Teilnahme an unserem Kongress ist „Ehrensache“.

Über Anregungen und konkrete Mithilfe im Kongressteam freuen sich der ausrichtende Verein, Roter Neon Memmingen und der Bezirksvorstand.

Mit freundlichen Grüßen

**Josef Lochner**

Bezirksvorsitzender



## Der neue alte Bezirksvorstand

Keine Änderungen im Bezirksvorstand und bei den Kassenprüfern gab es bei den Neuwahlen am 12. April in Dachau. Einstimmig gewählt wurden:

- 1. Vorsitzender: Josef Lochner (Mitte), Tel. 08131/79356, sepp.lochner@t-online.de
- 2. Vorsitzender: Werner Witopil (rechts), Tel. 08282/828312, wwitopil@gmx.de
- Geschäftsführer: Martin Eberhardt (2. v. r.), Tel. 08293/960239, M.Eberhardt@gmx.de
- Schatzmeister: Bernd Schilling (links), Tel. 08241/9119945, bernd.schilling@vr-web.de
- Kassenprüfer: Siegfried Klesse (2. v. l.) und Wolfgang Maleck (nicht auf dem Foto)

### IMPRESSUM:

HERAUSGEBER:  
ERSCHEINUNGSORT:  
REDAKTION:

Bezirksvorstand des VDA-Bezirk 12

Dachau

Josef Lochner, Münchner Straße 66, 85221 Dachau, Tel. 08131/79356 – Fax 08131/667820

e-mail: sepp.lochner@t-online.de

Franz Schwarz, Gleiwitzer Straße 5, 85221 Dachau, Tel. 08131/25101 – Fax 08131/274898

e-mail: franz.afdk@t-online.de

Hans Kastl

LEKTORAT:

DRUCK:

AUFLAGE:

ERSCHEINUNGSWEISE:

Setzkastl Werbung

3200 - Postversand kostenlos an alle Mitglieder im VDA-Bezirk 12

2-mal jährlich

Alle namentlich gekennzeichneten Beiträge geben die Meinung des Verfassers, nicht unbedingt die der Redaktion wieder.

**REDAKTIONSSCHLUSS FÜR INFO 32 IST DER 31. JANUAR 2009**

**Titelbild:** Ausschnitt aus einem Pflanzenaquarium – Foto: Josef Lochner

## Wussten Sie schon, dass...

... 50% der Leser eines Textes nach zwei Sekunden und 25% nach 20 Sekunden das Lesen abbrechen? Warum das so ist – und vor allen Dingen wie man es besser machen kann – war das Thema beim Bezirks-Workshop „Schreibwerkstatt“ am 23. Februar im Mittermayer Hof in Dachau.

Referent Jörg Corell hatte sich sehr gut vorbereitet, um den Teilnehmern die Grundregeln über die Wirkung von Wörtern und Sätzen beim Erstellen eines Textes zu erklären. Dabei ist zu unterscheiden, ob es ein Fach-Artikel, ein Kommentar, eine Glosse, ein Interview oder sonstiges werden soll. Eine wichtige Funktion kommt dabei der Überschrift zu. Sie muss neugierig machen. Und schon der erste Satz entscheidet, ob sich der Leser mit dem Text identifizieren kann, oder ob er zu den oben genannten 50% oder 25% gehört. Anhand vieler Beispiele erklärte Jörg Corell, wie man einen Text spannend gestaltet, um den Leser zu



*Aufmerksam folgen die Teilnehmer des Workshops den Ausführungen des Referenten Jörg Corell*

fesseln. Auch präzise Angaben sind wichtig. So kann sich der Leser unter einer konkreten Automarke bestimmt mehr vorstellen als nur unter einem „Auto“. Praktische Schreib-Übungen der Anwesenden, die dann besprochen wurden, rundeten den Workshop ab.

Um dem Text die richtige Form zu geben – z. B. auf den Vereins-Homepage – gab Franz Schwarz noch kurz einen Überblick über Gestaltung, Schriftarten, Bildschnitte und Farbmanagement. **Erich Stein**

# Züchtertreffen in Dachau

Am 8. März 2008 lud Josef Lochner, langjähriger Salm- und Panzerwelszüchter, zum Frühjahrszüchtertreffen in den Mittermayer Hof nach Dachau ein. Zum Auftakt hielt er einen Vortrag über die Salm- und Panzerwelszucht, den er mit Dias neueren und älteren Datums illustrierte. Anhand eines kleinen Zuchtbeckens mit Laichrost und Laichsubstrat, vorbereitet für die Salm- und Panzerwelszucht, untermauerte er seine Ausführungen. Lebendfutteransätze, wie Grindal, Pantoffeltierchen, Mikrowürmchen und Essigälchen, gehörten ebenfalls zum Anschauungsmaterial. Der interessante Vortrag dauerte etwa zwei Stunden. Anschließend entwickelte sich ein reger Erfahrungsaustausch zwischen dem Referenten und seinen Züchterkollegen. So konnten die Teilnehmer vom Treffen profitieren und neue Erkenntnisse für ihre Zucht mit nach Hause nehmen.

Wie immer endete das Züchtertreffen mit der Beutelbörse.

**Alfons Dengler**



*Während Josef Lochner seine Dias zur Salm- und Panzerwelszucht zeigte, bewachte die Hauskatze des Mittermayer Hofes die Styropor-Box in der die Fische für die Beutelbörse lagerten. Sie hoffte wohl, die eine oder andere „Delikatesse“ zu ergattern. Ihr Wunsch ging Gott sei Dank nicht in Erfüllung*



## Mitgliederverwaltung/VDA-online

Gleich zwei Workshops an einem Tag fanden am 5. April im Gasthof Bauer in Kumhausen statt. Der Aquarienverein Landshut war der ausrichtende Verein, Martin Eberhardt der Referent. An die 20 Teilnehmer, vornehmlich aus der östlichen Region unseres Bezirkes, informierten sich über die VDA-Mitgliederverwaltungs-Software und VDA-online.

Am Vormittag ging es um die Mitgliederverwaltung, Martin Eberhardt zeigte, wie die Verwaltungs-Software

installiert wird und wie man die Mitglieder-Daten eingibt, pflegt und an den VDA weitermeldet. Einige Teilnehmer waren schon sehr gut mit der Software vertraut und konnten ihre Erfahrungen, die sie mit der Verwaltung der Vereinsmitglieder-Daten gemacht haben, an Kollegen weitergeben. Andere mussten sich von den Grundbegriffen an einarbeiten, sie hatten ein Laptop von ihren Amtsvorgängern „geerbt“, ohne eine ausreichende Schulung zu erhalten. Bis zur Mittagspause waren alle soweit, dass sie selbständig ihre Vereinsmitglieder verwalten konnten.

Nach der Mittagspause stellte Martin Eberhardt VDA-online vor, das er als Referatsleiter betreut. Besonders ging er auf die Möglichkeiten ein, die es den Züchtern und Referenten bietet. So kann jedes Mitglied eines VDA-Vereins über ein Login seine Nachzuchten eintragen. Referenten können ihre Vorträge und die zugehörigen Konditionen veröffentlichen. Wer selbst keinen Internetzugang besitzt, wendet sich an den Administrator seines Vereins, der dann für ihn aktiv werden kann.

Referent und Veranstaltung wurden von den Teilnehmern sehr gelobt. Dank gilt auch dem Aquarienverein Landshut für die perfekte Ausrichtung. **red.**



*Martin Eberhardt (rechts) im Gespräch mit Günter Heinrich und Peter Schilling (links), beide Vereinsdaten-Verwalter*

# Vorträge von Webmastern geprägt

Im April war Florian Grabsch, der erste Webmaster, an der Reihe. Er zeigte uns Bilder von seiner Studienreise nach Burkina Faso und in den Benin. Die Wasserpflanzenfreunde verfolgten diesen tollen Vortrag mit großer Spannung und viel Spaß. Florian präsentierte nicht nur Flora und Fauna unter und über Wasser, er erklärte auch anschaulich die Handhabung der dortigen Transportmittel, die örtlichen Besonderheiten und Gepflogenheiten und Angewohnheiten der Einheimischen.



*Arbeitskreisleiter  
Claus-Dieter  
Junge bedankt  
sich bei Florian  
Grabsch für den  
gelungenen  
Vortrag*

Im Juli folgte dann gleich Jörg Corell, der zweite Webmaster. Thema seines Vortrages war der Bodengrund im Aquarium. Die Vielfalt an Bodengrundarten, die der Aquaristikhandel so zu bieten hat, war ebenso Thema wie Zusammensetzung, Nährstoffgehalt und Aufbau der Substrate. Es war eine sehr gute Diskussi-

onsrunde entstanden. Jeder konnte seine Erfahrungen einbringen und auch Tipps und Anregungen mit nach Hause nehmen.

**Jörg Corell**

<http://www.ak-wasserpflanzen.de>



Über den Kühgründrücken-Gratweg erwanderten wir den Iseler (1861 m). Dort gab es die wohlverdiente Gipfelrast

## 60 Kilometer Umweg zum Iseler

Wegen einer Baustelle bei der Anreise ergab sich ein Umweg von 60 Kilometern. So hatten einige Wanderer eine Verspätung von einer Stunde. Doch auch jetzt konnten wir noch nicht starten, weil die Füssner Jöchlbahn schon seit dem Morgen ein technisches Problem hatte. Da wir keine weitere Verzögerung in Kauf nehmen wollten, hat unser Bergführer Dieter Gschwend spontan eine Alternativroute in der nahen Umgebung ausgewählt. Wir fuhren zum nahe gelegenen Schattwald und von da aus mit dem Sessellift zur Wannenjoch-Bergstation. Unser erstes Ziel war das Wannenjoch mit 1707 Metern. Direkt am Weg waren einige Orchideen-Arten zu bewundern. Dazu gehörten u. a. Knabenkraut, Höswurz, Mückenhändelwurz und Fuch's Fingerwurz. Die Fotografen unter uns haben diese natürlich gleich für die Ewigkeit und für ihre Vorträge festgehalten. Vom Wannenjoch aus wanderten wir zur Kühgrundspitz, mit 1907 Metern der höchste Gipfel unserer Wanderung. Hier verläuft die Grenze

zwischen Bayern und Tirol. Auf dem blumenreichen Kühgründrücken-Gratweg, mit teilweise atemberaubender Aussicht zwischen Felswänden, ging es bergauf, bergab zum Iseler. Der Ausblick war bei sonnigem Wetter fantastisch. An der einen oder anderen Stelle war sogar noch Schnee zu finden und die Idee einer Schneeballschlacht rückte schnell näher.

Beim Abstieg machten wir Rast bei der wildromantischen kleinen Iselerplatz-Hütte und stärkten uns mit Erbsensuppe oder Kaiserschmarrn, zubereitet vom Hüttenwirt Adolf Schneider persönlich, und einem kühlen Bier oder Spezi für den Rückweg. Der Rückweg führte uns über die Vordere Wiedhag-Alpe. In einem Steilstück einer verwachsenen Felsschuttrinne fanden wir an die hundert blühende Frauenschuh-Orchideen (*Cypripedium calceolus*). Allein dieser Anblick war die Mühen der Wanderung wert. Über eine Stahlleiter bezwangen wir den Schutthang und erreichten nach der Hinteren Wiedhaag-Alpe die orchideenreichen



Beim Aufstieg querten wir einige Schneefelder



Frauenschuh

Wiesen oberhalb des Zollhauses. Über die Fahrstraße ging es zurück nach Schattwald, wo unsere Autos standen.

Vielen Dank an Dieter Gschwend, der uns mit dieser Wanderung wieder einmal die kleinen Schönheiten der heimischen Natur näher bringen konnte.

**Martin Eberhardt**

# „Is' nimma weit!“ ...



*Knieschwammerl!*



*Brotzeit auf der Kührointalm*

...war die häufigste Äußerung unseres Tourenführers Hans Kastenhuber bei der Bezirkswanderung zur Kührointalm Ende August. Kurz vor 10 Uhr machte sich unsere 19-köpfige Gruppe bei herrlichem Spätsommerwetter auf den Weg zum Grünstein. „Herz-Kreislauf Testwanderung“ war auf einem Schild am Wegrand zu lesen. Das aufgezeichnete Profil zeigte 536 Höhenmeter an. Im Abstand von 100 Höhenmetern waren Schilder aufgestellt, die die erreichte Höhe anzeigen. Die Strecke war ziemlich steil und anstrengend und so fragten trotz der exakten Information am Wegesrand schon nach dem

zweiten Schild die ersten, wie weit es noch bis zum Ziel ist. Die Antwort von Hans: „Is' nimma weit!“. Nach eineinhalb Stunden war der Grünstein (1304 m) erreicht. Ein herrlicher Rundblick, unter anderem auf das beeindruckende Watzmann-Massiv, und die Brotzeit waren die Belohnung. Das nächste Ziel war die Kührointalm. Es ging zunächst bergab, aber dann wieder steil bergauf. Nachdem die angekündigte Stunde Wanderzeit vorbei war, folg-

te immer mal wieder die übliche Frage mit der üblichen Antwort. Auf der Kührointalm gab es dann noch einmal eine Stärkung, ehe wir zur Archenkanzel – ein Aussichtspunkt 750 Meter senkrecht über dem Königssee – aufgebrochen sind. Auf den atemberaubenden Blick auf den Königssee haben allerdings ei-

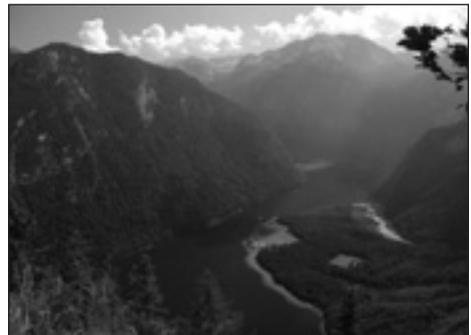


*Am Rückweg wurden häufig Pausen eingelegt*

nige Wanderer verzichtet, als sie hörten, dass der Rückweg der gleiche ist. Gemeinsam wanderten wir dann zurück zum Parkplatz. Das Tempo wurde immer langsamer und die Pausen länger. „Is' nimma weit!“, tröstete Hans mehrmals, als bei diversen Teilnehmern Knie- und Konditionsprobleme auftauchten. Doch am Ziel war alles vergessen, alle waren glücklich und zufrieden und schwärmten von dieser schönen Wanderung. **Josef Lochner**



*Hans Kastenhuber geht flotten Schrittes voraus*



*Faszinierender Blick auf den Königssee von der Archenkanzel*

# 100 Jahre Wasserstern e.V.

## Ingolstadt

Zooanlage an der Gerolfingerstraße  
seit 1908



Durch einen „Zeitungsaufruf“ trug Herr Bahnmeister Stromberger aus Gaimersheim die Idee einen Aquarien- und Terrarienverein zu gründen in die Öffentlichkeit. Herr Stromberger, der bereits Mitglied des Augsburgers Vereins für biologische Aquarien- und Terrarienkunde Wasserstern e.V. war, erreichte, dass von diesem Verein die zwei Vorstandsmitglieder K. Riedl und H. Flurl nach Ingolstadt kamen, um der Gründungsversammlung durch Vorträge zum Erfolg zu verhelfen. Diese Versammlung wurde bereits von einer stattlichen Anzahl namhafter Bürger der Stadt besucht. Thema eines Vortrages war die Einrichtung und Pflege eines Aquariums. Nach Besichtigung der aus Augsburg mitgebrachten Fische, Schildkröten, Eidechsen und Schlangen kamen die Anwesenden zu dem Entschluss, sich zu einem Verein zusammenzuschließen. 24 Interessenten erklärten am 10. 11. 1908 spontan den Beitritt zum neugegründeten Verein. Man nannte sich „Verein für biologische Aquarien- und Terrarienkunde Wasserstern Augsburg e.V. Gruppe Ingolstadt“.

Als 1. Vorsitzender fungierte von 1908 bis 1912 Herr Brauereidirektor Gigold. Der Monatsbeitrag betrug 0,40 Reichsmark pro Monat und Mitglied. Nach Ablauf des ersten Vereinsjahres wurden bereits 38 Mitglieder gezählt. Fünf Jahre nach Gründung löste sich der Verein vom Hauptverein Augsburg und führte nun den Namen „Wasserstern, Verein für biologische Aquarien- und Terrarienkunde und dem einschlägigen Naturschutz e.V. Ingolstadt“.

Der Verein wuchs weiter, bis der Ausbruch des Ersten Weltkrieges das Vereinsleben zum Erliegen brachte. Auch danach zeigt das Protokoll noch zeitlich große Lücken.

Im Jahr 1928 trat der Verein erstmals mit einer großen Aquarienausstellung an die Öffentlichkeit. Seit langem hegte man auch den Wunsch, eine eigene Freilandanlage zu errichten. Dem Gründungsmitglied Herrn Wimmer (Vorstand 1912 – 1934) und der Vorstand-

schaft gelang es, ein Stück Ödland an der Schutter zu erwerben. 1932 wurde mit der Gestaltung der heutigen Freilandanlage begonnen. In vielen tausend Arbeitsstunden konnten drei Weiher, ein Steingarten und drei große Freilandterrarien zur Haltung von einheimischen Amphibien und Reptilien geschaffen werden. 1937 wurde das Vereinsheim gebaut. Von 1939 bis 1946 sind keine Eintragungen zu finden. Wieder hatte ein Weltkrieg dem Vereinsleben ein vorläufiges Ende bereitet. Unser erster Alligator „Maxl“ wurde von der einrückenden amerikanischen Armee getötet.

Von den damaligen Vorständen Josef Auerbach (1934 – 1949), dessen Nachfolger Max Meyer (1950 – 1954) und Hans Kisslinger (1954 – 1983) wurde in den folgenden Jahren alles daran gesetzt, das begonnene Werk weiterzuführen und auszubauen.

1949 konnte in der Freilandanlage die erste Ausstellung nach dem Krieg gezeigt werden. 1950 entstand die erste Aquarienanlage. Eine moderne Anlage entstand 1963 bis 1964, die 1966 durch ein Mittelmeeraquarium erweitert wurde. Der Ausbau

der Zooanlage erfolgte 1964 bis 1965 durch den Bau mehrerer Käfige und Gehege für Säugetiere am südlichen Schutterufer. Ein Warmhaus wurde im Oktober 1966 fertiggestellt. 1968 ergab sich die Möglichkeit zum Bau einer unterkellerten Terrarienanlage. Bis heute wurden viele Neu-, Um- und Ausbauten, sowie Neugestaltungen vorgenommen. So brachte beispielsweise die Umgestaltung des Schutterufers 1985 den 1. Preis im Wettbewerb „Naturnahe Gewässer“.

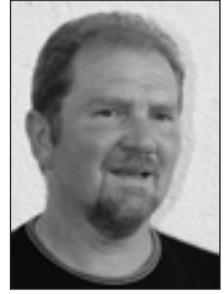
Seit 1984 führte Erich Fischer als 1. Vorsitzender den Verein, der damals etwa 630 Mitglieder zählte. Im März 2005 gab er im Alter von 79 Jahren sein Amt in jüngere Hände. Seitdem leitet Karl Heinz Prestele den Verein und die Zoo-Anlage.

Dank der vielen ehrenamtlichen Helfer wird der Zoo Wasserstern bleiben was er ist: Ein Kleinod an der Gerolfingerstraße.

**Herbert Nittel**



1. Reihe von links nach rechts: Michael Hagl (Beisitzer), Herbert Nittel (1. Schriftführer), Konrad Schieder (2. Schatzmeister)  
2. Reihe von links nach rechts: Franz Heigl (Beisitzer), Dr. Werner Ritter (1. Schatzmeister), Karl-Heinz Prestele (1. Vorsitzender), Josef Metzger (2. Vorsitzender), Otto Gleich (Beisitzer), Marcus Nittel (Beisitzer)  
Nicht auf dem Bild sind Rudolf Kammerer und Horst Woitzik (beide Beisitzer)



Die Vereinsvorsitzenden ab 1969 (v. l.): Rudolf Dunz (- 1985), Erwin Schraml (- 1991), Gerhard Thoma (- 2003), Harald Böck (seit 2003)

## 75 Jahre **DISCUS Aquarien- und Terrarienverein Augsburg e.V.**

Im Jahre 1932 wurde der „Lotos“ Verein der Aquarien – u. Terrarienfremde Augsburg gegründet, aus dem der heutige „DISCUS“ hervorgegangen ist, wie aus den nächsten Zeilen zu entnehmen ist. Kurz nach dem 2. Weltkrieg sammelte Josef Seleuthner (Vereinsgründer) einige ehemalige Mitglieder um sich und belebte so den Verein wieder. Im Jahre 1950 spaltete sich vom Verein Lotos eine Gruppe ab und gründete den Verein „Rasbora“. 1963 einigten sich die Vorstandschafften der Vereine Lotos und Rasbora über eine enge Zusammenarbeit im Interesse des gemeinsamen Hobbys. Am 13.7.1963 fand die erste gemeinsame Versammlung statt, bei der die beiden Vorsitzenden Eisen und Kroemer je einen Kurzvortrag hielten. Nach weiteren gemeinsamen Veranstaltungen fand am 14.2.1964 ein Treffen der beiden Vorstandschafften statt, bei der die weiteren Schritte zum endgültigen Zusammenschluss festgelegt wurden. In einer außerordentlichen Mitgliederversammlung wurde am 11.4.1964 der Zusammenschluss unter dem vorläufigen Namen Lotos/Rasbora mit großer Mehrheit gebilligt. Bei der nächsten Jahreshauptversammlung am 16.1.1965 wurde die neue Vorstandschaft gewählt und als neuer Name „DISCUS Aquarien- u. Terrarienverein Augsburg“ festgelegt. Das Jahr 1969 bringt für den Verein etwas Neues: Die erste Aquarienausstellung vom 18.6. bis 13.7.1969 in ehemaligen Häringsbräu in Augsburg, der wegen des geplanten Abrisses leer stand. Nach vielen Mühen und Improvisationen (z. B. Wasser wurde vom Hydrant auf der Strasse bezogen und der Strom kam vom Nachbar mittels einer 100-m-Leitung) gelang es uns doch eine gute Ausstellung auf die Beine zu stellen. Ca. 3500 Besucher (ohne Schulklassen) honorierten unsere Arbeit. Der befreundete Terrarienverein Wasserstern Augsburg beteiligte sich dankenswerter Weise mit einigen Tieren an unserer Ausstellung.

Im Jahre 1982 zum 50-jährigen Bestehen unseres Vereines luden wir zur 2. Aquarienausstellung ein, allerdings im wesentlich feudaleren Rahmen nämlich in der denkwürdigen Toscanischen Säulenhalle im Zeughaus in Augsburg. Als Schirmherr konnten wir den damaligen OB Hans Breuer gewinnen. In ca. 80 Aquarien wurde so ziemlich alles gezeigt, was sich Fisch nennt. Auch das Naturwissenschaftliche Museum beteiligte sich mit Exponaten vor allem Fossilien und Mittelmeerpräparaten. Anlässlich dieser Veranstaltung wurde dem Verein die Bronzene Plakette des VDA überreicht. Der damalige Bürgermeister und Hausherr des Zeughauses Dr. Ludwig Kotter war von der Ausstellung sehr überrascht und zollte höchstes Lob. Auch diese Ausstellung trug sehr zu unserem Image bei und brachte uns eine Reihe neuer Mitglieder.



Unseren letzten Bezirkstag haben wir am 21.4.1985 ausgerichtet, anlässlich der 2000 Jahrfeier der Stadt Augsburg.

Im Jahre 1993 wurden wir in das Vereinsregister aufgenommen und durften in unserem Vereinsnamen den Zusatz e. V. tragen.

Unser Verein pflegt eine hervorragende Fachbibliothek, die allen Mitgliedern kostenlos zur Verfügung steht. Wir gehören zu den wenigen Vereinen, die sich 2mal im Monat (jeden 2. u. 4. Freitag) treffen und an jedem Vereinsabend einen Vortrag oder ähnliches bieten, was von unseren Mitgliedern immer geschätzt wird; zumal wir immer wieder „hauseigene Vorträge“ vorweisen können. Obligatorisch sind unsere Karfreitagswanderungen in die nähere Umgebung (bei jedem Wetter), der Vereinsausflug mit dem Bus sowie die Weihnachtsfeier. **Rudolf Dunz und Harald Böck**

12. Oktober 2008



# - BEZIRKSTAG

## Bezirk 12

Anlässlich des 75-jährigen Vereinsjubiläums des  
Aquarier- und Terrarienvereins DISCUS Augsburg e.V.

Schirmherrin: Dr. Barbara Jantschke, Direktorin des ZOO Augsburg  
Veranstaltungsort: Der neue Hubertushof, 86169 Augsburg, Hubertusplatz 2

9.30 Uhr **Begrüßung und Ehrungen**

10.00 Uhr **Augsburg: Historisch und modern**  
Bilder der Stadt Augsburg

10.30 Uhr **Indische Juwelen –  
Zierfische aus Indien, Burma und Sri Lanka**  
Frank Schäfer, Dipl. Biologe des größten deutschen Zierfischimporteurs  
Aquarium Glaser und Chefredakteur des AQUALOG-Verlags

11.30 Uhr **Die Aquarien des DISCUS Augsburg**  
Ein Streifzug durch die Aquarien der Vereinsmitglieder

12.00 Uhr **Mittagspause**

13.30 Uhr **Was war los im Bezirk 12?**  
Ein Rückblick von Josef Lochner, Vorsitzender des Bezirk 12

14.00 Uhr **Diskusfische – Perlen Amazoniens**  
Horst Köhler, Gründer und seit 1985 Herausgeber und Schriftleiter des  
DISKUS BRIEFS, Fachautor und Diskus-Juror

15.00 Uhr **Kreuz und quer durch Uganda**  
Erwin Schraml, auf fünf Reisen durch Uganda war er auf der Suche nach  
neuen Cichliden, Verfasser von Büchern über L-Welse und Malawisee-Cichliden

16.00 Uhr **Prüfung zum VDA-Sachkundenachweis**  
Gelegenheit, die Prüfung für Süßwasser / Meerwasser / Terraristik abzulegen  
Anmeldung bis 21. September bei Josef Lochner, Tel.: 08131/79356

## Züchtertreffen in Buchloe

Cichliden standen schon lange nicht mehr auf dem Programm eines Züchtertreffens. Rasbora Buchloe nimmt sich dieses Themas an. Am 8. November, um 14.00 Uhr, im Gasthof Eichel in Buchloe, treffen sich die Züchter zum Herbsttreffen. Xaver Hofer, Regionalobmann der DCG Region Allgäu, konnte als Referent gewonnen werden. Er berichtet über die Zucht großer und kleiner Süd- und Mittelamerikanischer Maul- und Offenbrüter. In Biotop-Aufnahmen stellt er das Laichverhalten in der Natur vor. Seine Bilder dienen zur Einführung in das Thema und sollen, wie auf Züchtertreffen üblich, einen regen Erfahrungsaustausch auslösen. Er bringt, wie die anderen Züchter, eigene Nachzuchten mit, die in der anschließenden Börse angeboten werden. Diesmal ist es keine Beutelbörse, da die Börsenanlage von Rasbora Buchloe zur Verfügung steht.



Ein Pärchen *Microgeophagus ramirezi* beim Abbläichen

## Schreibwerkstatt

Wegen des ungünstigen Termins kurz vor dem Erscheinen von INFO 30 konnten nur Wenige am Workshop „Schreibwerkstatt“ teilnehmen. So wird auf vielfachen Wunsch diese Veranstaltung am 25.



Referent Jörg Corell

Oktober, im Vereinsheim der Aquarienfreunde Kempten in der Eicher Straße 4, in 87435 Kempten wiederholt, Beginn 13.30 Uhr.

Im theoretischen Teil führt Jörg Corell in Techniken ein, wie Fachartikel aufgebaut sind und wie verschiedene Stilmittel auf den Leser wirken. Wie wichtig ist die Überschrift? Wie finde ich den passenden Einstieg? Wie bringe ich den Leser dazu, den Artikel bis zum Ende zu lesen?

Franz Schwarz, von Beruf Layouter, geht auf die Gestaltung eines verfassten Artikels ein. Wichtigste Gesichtspunkte sind die Verwendung verschiedener Schriften, Farben und Bildschnitte.

Im praktischen Teil verfassen die Teilnehmer einen kurzen Artikel, der dann in der Gruppe analysiert, redigiert und optimiert wird.

## 3. Augsburger Killifischtag

15. November 2008  
Gaststätte „Eiserenes Kreuz“  
Bgm. Aurnhammerstraße 37  
(Ecke Bahnstraße)  
86199 Augsburg  
Stadtteil Göggingen

### Geplanter Tagesablauf

- 10.00 Uhr **Begrüßung**
  - 10.30 Uhr **Leuchtaugefische**  
Referent Ralph Bahr
  - 12.00 Uhr **Gemeinsames Mittagessen**
  - 14.00 Uhr **Austrolebias**  
Dr. Thomas Litz
  - 15.30 Uhr **Kaffeepause**
  - 16.30 Uhr **Fischaustausch**
- Anschließend gemütliches Beisammensein mit Erfahrungsaustausch.

**Rudolf Dunz**

# Vereinsprogramme

Wir können nur Vorträge und Fischbörsentermine veröffentlichen, die rechtzeitig bis zum Redaktionsschluss bei uns eingehen. Bitte schickt eure Vereinsprogramme per Post, Mail oder Fax an die Redaktion.

 <p><b>12002</b></p>	<b>Aquarien- und Terrarienfrende Augsburg e.V.</b>		
	Vereinsabend: Bürgerhaus Pfersee, Stadtberger Straße 17, Augsburg-Pfersee, Beginn 20.00 Uhr Vorsitzender: Herbert Glogger, Hirblinger Str. 80, 86156 Augsburg, Tel/Fax 0821/463406 www.aquarienfrende-augsburg.de		
	Vereinsabend: in der Regel 2. Samstag/Monat	Stammtisch: 1. Sonntag/Monat	Fisch- und Pflanzenbörse: Bürgerhaus Pfersee 4x Große Fischbörse im Jahr, 9 - 13 Uhr

- 11.10.2008 **Wundervolles China - Teil I** – Videofilm von Gerhard Thoma  
 08.11.2008 **Wundervolles China - Teil II** – Videofilm von Gerhard Thoma  
 16.11.2008 **Fisch- und Wasserpflanzenbörse** – im Bürgerhaus Pfersee, von 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr  
 10.01.2009 **Australien - Sidney und North Howe** – Hans Schwöpfinger zeigt Bilder der Stadt und des Naturschutzgebietes  
 14.02.2009 **Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen** – Anschließend sehen wir Bilder des Aquariums unseres Vereinsfreundes Harald Maul  
 22.02.2009 **Fisch- und Wasserpflanzenbörse** – im Bürgerhaus Pfersee, von 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr  
 14.03.2009 **Mayas, Mollys und Moskitos** – Reisebericht von Florian Grabsch

 <p><b>12010</b></p>	<b>Discus Augsburg - Aquarien- u. Terrarienverein e.V.</b>		
	Vereinsabend: „Bayerischer Löwe“, Ulmer Straße 30, Nähe Oberhauser Bahnhof, 86154 Augsburg Vorsitzender: Harald Böck, Goethestraße 48, 86161 Augsburg, Tel. 0821/555914 www.discus-augsburg.de		
	1. Vereinsabend: 2. Freitag/Monat, 20 Uhr	2. Vereinsabend: 4. Freitag/Monat, 20 Uhr	Fischbörse- und Pflanzenbörse: laut Ankündigung

- 10.10.2008 **Planung für den Bezirkstag am 12. Oktober 2008**  
 12.10.2008 **Bezirkstag des Bezirk 12 in Augsburg, Hubertushof** – Anlässlich des 75-jährigen Vereins-Jubiläums. Programm auf Seite 15  
 24.10.2008 **USA-Südwest, „on the road“ durch ein farbenprächtiges Land - Teil I** – Videofilm von unserem Vereinsmitglied Gerhard Thoma  
 14.11.2008 **USA-Südwest, „on the road“ durch ein farbenprächtiges Land - Teil II** – Videofilm von unserem Vereinsmitglied Gerhard Thoma  
 28.11.2008 **Eine aquaristische Reise nach Uganda** – PC-Präsentation von Vereinsmitglied Erwin Schraml  
 09.01.2009 **Jahreshauptversammlung** – mit Neuwahlen des Vorstands  
 23.01.2009 **Fischfang in Panama - von Panama Stadt bis Costa Rica - Teil I** – PC-Präsentation von Cichlid Vision (Xafer und Christian Hofer)  
 13.02.2009 **Holz - Lebensraum für viele Insekten** – Dia-Vortrag von Elfi und Jürgen Miller  
 27.02.2009 **Fischfang in Panama - von Panama Stadt bis in den Darien - Teil II** – PC-Präsentation von Cichlid Vision (Xafer und Christian Hofer)  
 13.03.2009 **Mauritius - eine Insel mit vielen Gesichtern** – PC-Präsentation von Bernd Schilling und Petra Ritter  
 27.03.2009 **Wunderwelt der Natur** – Dia-Vortrag von Richard Huber

 <p><b>12042</b></p>	<b>Aquarienfrende Füssen e.V.</b>		
	Vereinsheim: »Werner Krüger«, im Füssener Weidach, Telefon 08362/940155 Vorsitzender: Dietmar Schönheit, Am Rehgrund 24, 87600 Kaufbeuren, Telefon 08341/9083250		
	Jeden Sonntag, 10 Uhr Vereins-Stammtisch	Jeden Freitag, 18 Uhr Vereins-Stammtisch	Fisch- und Pflanzenbörse laut Ankündigung

	<b>Amazonas Löns</b>	
	Vereinsabend: Pasinger Schnitzel- u. Hendlhaus, Landsbergerstraße 499, 81241 München Vorsitzender: Bertram Wallach, Leipartstr. 11, 81369 München, Tel. 089/7231293      www.amazonas-loens.de	
	Vereinstreffen: Ein Donnerstag im Monat	Fisch- und Pflanzenbörse: 1. Sonntag im Monat, 9,00 Uhr, Wienerwald

	<b>Aquarien- und Terrarienverein Burghausen</b>	
	Vereinsabend: Gasthof Müllerbräu, Robert-Koch-Straße 22, 84489 Burghausen, Beginn 20.00 Uhr Vorsitzender: Klaus Endl, Glonner Straße 4, 84489 Burghausen, Tel. 08677/912205	
	Vereinstreffen: 1. Freitag im Monat	

	<b>Wasserstern e.V. Verein für biologische Aquarien- und Terrarienkunde Ingolstadt</b>	
	Vereinslokal: Kleinzoo an der Gerolfinger Straße, 85049 Ingolstadt 1.Vorsitzender: Karl-Heinz Prestele, Am Augraben 3, 85080 Gaimersheim, Tel. 0176/43002631	
	Versammlung: Jeden Donnerstag um 19,00 Uhr	

Der Zoo Wasserstern e.V. unterhält eine Zoo-Anlage mit Affen, Fischen, Insekten, Reptilien, Papageien, Greifvögeln und verschiedenen Säugetieren.

	<b>Aquaristikfreunde 2000 Straubing e.V.</b>	
	Vereinslokal: „Schützenhaus“ in Straubing am Hagen Vorsitzender: Helmut Sieber, Bayerwaldstraße 4, 94365 Parkstetten, Tel. 09421/23594, e-mail: sieber2206@aol.com	
	Vereinsabend: Jeder 4. Samstag im Monat, 20,00 Uhr	Fisch- und Pflanzenbörse: nach Ankündigung 9,00 bis 11,30 Uhr im Vereinslokal

- 05.10.2008 **Fisch- und Pflanzenbörse** – im Vereinslokal Schützenhaus am Hagen  
 25.10.2008 **40 Jahre Terraristik** – Referent ist Robert Ruppel  
 02.11.2008 **Fisch- und Pflanzenbörse** – im Vereinslokal Schützenhaus am Hagen  
 22.11.2008 **Fische züchten - ein Problem?** – Referent ist M. Rank

	<b>Aquarienfreunde 1980 Krumbach e.V.</b>		
	Vereinsabend: Gasthof "Krone", 86381 Krumbach, OT Billenhausen, Tel. 08282/61755. Beginn 20.00 Uhr Vorsitzender: Werner Witopil, Raunauer Straße 46, 86381 Krumbach, Tel. 08282/828312 oder 0174/3100315      www.afk1980.de		
	Vereinsabend: 4. Freitag/Monat	Fisch- u. Pflanzenbörse: 2 u. 4 Sonntag/Monat 9-12 Uhr	Jugendgruppe: 1. Samstag/Monat

26.09.2008 **Fischfang-Expedition in Bolivien** – mit Robert Guggenbühl aus St. Gallen in der Schweiz

**Jugendgruppe:** Treffen: Jeweils am Samstag von 14.00 bis 16.00 Uhr im Vereinsheim  
**Termine:** 11. Oktober, 15. November und 13. Dezember 2008

	<b>Aquarienverein Landshut e.V.</b>	
	Vereinsgaststätte: Landgasthof »Bauer« 84036 Landshut-Kumhausen, Telefon 0871/94346-0 Vorsitzender: Ralph Lang, Liebfrauenweg 2, 93336 Altmannstein, Tel. 09446/686, e-mail: aquarienverein-landshut@t-online.de Börsenwart: Josef Ramsauer, Erlenstr. 5, 84063 Kumhausen, Tel. 0871/43019725 oder 0160 - 6301413	
	Vereinsabend: Abwechselnd Freitag oder Samstag, 20 Uhr	Börsentermine: 2. Sonntag im Monat, 9 bis 11 Uhr

	<b>Aquarienfreunde Kaufbeuren/Neugablonz e.V.</b>	
	Vereinsabend: Gasthof „Schwabenhof“ Kaufbeuren Vorsitzender: Wolfgang Müller, Heinrichstr. 31, 87600 Kaufbeuren, Tel. 08341/12714	
	Vereinsabend: 3. Freitag im Monat, Beginn 20.00 Uhr	Fischbörse: nach Ankündigung

- 17.10.2008 **Das andere Afrika** – Ein aquaristischer Reisebericht aus Burkina Faso und Benin von Florian Grabsch. Neben den Fischen kommt auch die übrige Fauna zur Sprache
- 19.10.2008 **Fisch- und Pflanzenbörse** – mit Aquarianer-Flohmarkt und kostenlosem Wassertest. Von 9.00 - 12.30 Uhr, in der Gaststätte Memphis (Fliegerheim Kaufbeuren)
- 21.11.2008 **Entdeckungsreise auf die Kapverden** – Gerhard Faißner zeigt uns seine Eindrücke
- 07.12.2008 **Fisch- und Pflanzenbörse** – mit Aquarianer-Flohmarkt und kostenlosem Wassertest. Von 9.00 - 12.30 Uhr, in der Gaststätte Memphis (Fliegerheim Kaufbeuren)
- 16.01.2009 **Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen** – sowie ein Rückblick auf das Jahr 2008
- 18.01.2009 **Fisch- und Pflanzenbörse** – Von 9.00 - 12.30 Uhr, in der Gaststätte Memphis

	<b>Aquarienverein Schwabmünchen e.V.</b>	
	Vereinslokal: „Baders Restaurant“, 86830 Schwabmünchen, Wertachweg Vorsitzender: Karl Moritz, Am Ziegelstadel 1, 86830 Schwabmünchen, Telefon 08232/8434	
	Vereinsabend: 3. Freitag/Monat, Beginn 20.00 Uhr	

	<b>Amazonas Aquarien- und Terrarienverein Waldkraiburg e.V.</b>		
	Vereinsabend: Restaurant Bistro - Havana, Amselweg 6, 84478 Waldkraiburg-Föhrenwinkel, Telefon 08638/5753 Vorsitzender: Heiko Hansen, Blumenstr. 2 b, 84478 Waldkraiburg, Tel. 08638/73583, Fax 08638/888853		
	Vortragsabende: jeden 2. Freitag im Monat um 20.00 Uhr	Vereinsabend: jeden 4. Freitag im Monat	Fischbörsen jeden 4. Sonntag im Monat von 9.00 bis 11.00 Uhr

**Die Titel der Vortragsfilme entnehmen Sie bitte der Tagespresse**

	<b>Aquarienverein Rasbora BGL e.V.</b>	
	Vereinsabende: Gasthof „Mirtlwirt“, Freilassing 1. Vorsitzender: Markus Winkler, Hosemannstraße 8, 83451 Piding, Tel. 08651/68687, e-mail: winklermm@t-online.de	
	Vereinsabend: Jeder 3. Freitag im Monat, 20.00 Uhr	Fisch- und Pflanzenbörse: 3. Sonntag/Monat - 9.00 bis 11.00 Uhr

	<b>Aquarien- und Terrarienfrende Rasbora Buchloe e.V.</b>	
	Vereinsabend: Gasthof Eichel in Buchloe 1. Vorsitzender: Peter Schilling, Amberger Straße 42, 86807 Buchloe, Tel. 08241/5902	
	Vereinsabend: jeweils 20 Uhr 2. Freitag im Monat	Fischbörse: 1. Sonntag im Monat Gasthof Eichel in Buchloe, 9.00 - 11.30 Uhr

	<b>Aquaterra Erding e.V.</b>	
	Vereinslokal: Landgasthof „Zum Lindenwirt“, Am Lindenhain 40, 85435 Bergham 1. Vorstand: Helmut Herz, Bahnhofstraße 38, 85604 Zorneding, Tel. 08106/23427	
	Vereinstreffen: Jeder Mittwoch vor der Fisch- und Pflanzenbörse/20.00 Uhr	Zierfisch- und Pflanzentauschbörse: Jeder 3. Sonntag im Monat/8.30 Uhr bis 10.30 Uhr



<b>Roter Neon e.V. Memmingen</b>	
Vereinsabend: Vereinsheim am Pfaffenwinkel, 87700 Memmingen	
Vorsitzender: Werner Wilke, Nelkenweg 19, 87751 Heimertingen, Tel. 0172/8306386 <span style="float: right;">www.rotter-neon.de</span>	
Vereinsabend: jeden 2. Freitag im Monat, 20 Uhr	Fisch- und Pflanzenbörse: 9 - 12 Uhr im Vereinsheim

- 05.10.2008 **Fisch- und Pflanzenbörse** – von 9.00 bis 12.00 Uhr
- 07.11.2008 **Jahreshauptversammlung**
- 07.12.2008 **Fisch- und Pflanzenbörse** – von 9.00 bis 12.00 Uhr



<b>Scalare Verein der Aquarien- und Terrarientfreunde e.V. Rosenheim</b>	
Vereinslokal: Gaststätte „Alter Wirt“, Rosenheim/Aising, Aisinger Straße 113, Beginn 20.00 Uhr	
1. Vorsitzender: Frank Kondula, Zugspitzstraße 26, 83059 Kolbermoor e-mail: fkondula@freenet.de – <a href="http://www.aquariumverein-rosenheim.de">http://www.aquariumverein-rosenheim.de</a>	
Vereinsabend: letzter Freitag im Monat	Züchterstammtisch: Freitag vor der Börse
Fisch- u. Pflanzenbörse: 2. Sonntag i. Monat	

- 26.09.2008 **Mexiko I** – Dia-Vortrag von Johann Kastenhuber
- 31.10.2008 **Mexiko II** – Dia-Vortrag von Johann Kastenhuber



<b>Aquarienf Freunde Dachau-Karlsfeld e.V.</b>	
Vereinsabende: „Mittermayer Hof“, 85221 Dachau, Mittermayerstraße 15, Tel.: 08131/72529	
Vorsitzender: Josef Lochner, Münchner Straße 66, 85221 Dachau, Tel. 08131/79356, Fax 08131/667820 e-mail: sepp.lochner@t-online.de <span style="float: right;">www.aquarienf Freunde-dachau.de</span>	
Vereinsabend: alle 2 Wochen am Freitag, 20 Uhr	Fisch- und Pflanzenbörse: 4. Sonntag/Monat - 9 bis 11 Uhr/Altes Rathaus, Karlsfeld

- 17.10.2008 **Brauchen wir CO<sub>2</sub> im Pflanzenaquarium?** – Claus-Dieter Junge moderiert diesen Diskussionsabend anhand eines Bild- und Text unterstützten Leitfadens
- 14.11.2008 **Tropische Biotope** – Das Tropen-Aquarium Hagenbeck in Hamburg war das Ziel der Reise von Jörg Corell
- 28.11.2008 **1,5 m<sup>3</sup> Tanganjikasee im Wohnzimmer - Teil II** – Bezirksgeschäftsführer Martin Eberhardt referiert über Technik, Einrichtung und Besatz seines Aquariums
- 30.11.2008 **Fisch- und Pflanzenbörse** – Achtung: 5. Sonntag im Monat
- 12.12.2008 **Videos aus der Mottenkiste** – Eindrücke vom Vereinsleben vor vielen Jahren
- 23.01.2009 **Allgemeine Aussprache** – Anregungen zum Vereinsleben 2009
- 06.02.2009 **Jahreshauptversammlung** – mit Neuwahl des Vereinsvorstandes
- 20.02.2009 **Bodengrund** – Präsentation von Jörg Corell
- 06.03.2009 **Faszinierende Unterwasserwelten** – Aquariengestaltung einmal anders.  
Vortrag von Claudia Hary
- 20.03.2009 **Madeira** – Reisebericht von Hans Kastenhuber

**Jugendgruppe:** Ansprechpartner: Jörg Corell, Tel. 0179/2948761, e-mail: joerg.corell@gmx.de

22.11.2008 **Beim Züchter im Keller** – Wir schauen eine Zierfischzucht an und lassen uns Tipps für eine erfolgreiche Zucht geben

**Diskusgruppe:** Ansprechpartner: Franz Störzer, Tel. 08133/2725



## Freisinger Aquarierfreunde e.V.

Vereinslokal: Landgasthof Hotel Nagerl, Bahnhofstraße 6, 85417 Marzling bei Freising  
Vorsitzender: Manfred W. Müller, Kepserstraße 64, 85356 Freising, Tel./Fax 08161/83486, e-mail: fafewmueller@web.de

12020

Vereinsabend 2008:  
Jeder 1. Freitag im Monat, 20.00 Uhr

Vereinsabend ab Januar 2009:  
Jeder 3. Freitag im Monat, 20.00 Uhr



## Mühldorfer Aquarierfreunde

Monatsversammlung: „Kreuzerwirt“, Mößlinger Straße 2, 84562 Mettenheim, Tel.: 08631/7528  
Vorsitzender: Hermann Limper, Isarstraße 15, 84453 Mühldorf, Tel. 08631/6238 [www.muehldorfer-aquarierfreunde.de](http://www.muehldorfer-aquarierfreunde.de)

12034

Monatsversammlung: jeder 2. Samstag  
im Monat um 20.00 Uhr

Fisch- und Pflanzenbörse: jeder 1. Sonntag im Monat/9.00 Uhr bis 11.00 Uhr,  
im Vereinsheim, Schützenstraße 2, Mühldorf (neben Stadtsaal)

11.10.2008  
08.11.2008

**Kinder des Meeres** – Chemische und technische Voraussetzung für ein Meerwasseraquarium  
**Kenia** – Reisebericht von Nina und Bernd Pelger



## Aquarierfreunde Kempten e.V.

Vereinsheim der Aquarierfreunde, Eicher Straße 4, 87437 Kempten, Tel. 0831/5706072  
Vorsitzender: Günter Burggraf, Im Stiftallmey 55, 87439 Kempten, Tel. 0831/81736

12039

Monatsversammlung:  
1. Freitag im Monat

Jeden Freitag und Montag  
ab 18.00 Uhr Vereins- Stammtisch

Jeden Sonntag  
ab 10.00 Uhr Vereins- Stammtisch

Fisch- und Pflanzenbörse:  
Vierteljährlich nach Ankündigung

07.11.2008  
09.11.2008

**Fischfang in Peru** – Referent H. Hofer  
**Große Fisch- und Pflanzenbörse** – Ab 9.00 Uhr im Vereinsheim

# AQUARIENFREUNDE 1980 KRUMBACH E.V. + DCG-REGION ALLGÄU



Von Aquarianern für Aquarianer  
Große Auswahl in ca. 250 Becken  
Fische, Pflanzen und auch Raritäten  
Zubehör- und Gebrauchtartikel

## Große Regionale Fisch- u. Pflanzenbörse

am 23. November 2008 von 9 bis 15 Uhr

„Gasthof Krone“ - 86381 Krumbach-Billenhausen  
im Saal und Vereinsheim

Anmeldung bis 14. November bei Werner Witopil, Tel. 0174/3100315 oder 08282/61755 oder 828312  
oder bei Thomas Jakob Tel. 08223/409013

	<b>Oberallgäuer Aquariefreunde</b>	
	Vereinsabende: Haus Oberallgäu (Soldatenheim) in Sonthofen, Richard Wagner Straße 14, Tel.: 08321/4675 Vorsitzender: Markus Sorgatz, Elsa-Brandström-Straße 21, 87527 Sonthofen, Tel. 08321/22878	
	Vereinsabend: jeden 3. Freitag im Monat, 19,30 Uhr	Fisch- und Pflanzenbörse: Nach Ankündigung

12033

	<b>DKG - Tischrunde - Schwaben</b>	
	Treffen: Lokal „Eisernes Kreuz“, Bgm.-Aurnhammer-Straße 37 (Ecke Bahnstraße), 86199 Augsburg, Stadtteil Göggingen Leiter: Rudolf Dunz, Ludwig-Ottler-Str. 13a, 86199 Augsburg/ Stadtteil Inningen, Tel. 0821/96657	
	Vereinstreffen: 2. Mittwoch im Monat um 20,00 Uhr	Fisch- und Pflanzenbörse: anschließend (soweit vorhanden)

08.10.2008  
15.11.2008

**Neugliederung der südafrikanischen Rachovi-Formen – Vortrag von Steffen Fick**  
**3. Augsburger Killifischtage**

	<b>DKG-Regionalgruppe München</b>	
	Treffen: Bürgerhaus Emmering, Lauscherwörth 5, 82275 Emmering bei Fürstenfeldbruck Leiter: Steffen Fick, Bebo-Wager-Straße 10, 86157 Augsburg, Tel. 0821/4491196 oder 0176/28752628, e-mail: steffenfick@alice-dsl.de	
	Treffen: 14.00 Uhr. Vortragsbeginn: 14.30 Uhr – Eintritt frei	

04.10.2008  
08.11.2008

**Nothobranchius-Fangreise in Kenia – DKG-Vortrag von Bela Nagy aus Ungarn**  
**Im Regenwald von Süd-Ost Kamerun – IGL-Vortrag von Dr. Uli Schliewen (wegen Feiertag am 1. 11. um eine Woche verschoben)**

	<b>Arbeitskreis Wasserpflanzen/Bayern-Süd</b>	
	Treffen im Vereinsheim Amperlust, Schloßstraße 81, 82140 Olching/Esting Leiter: Claus-Dieter Junge, Samfeldstraße 1, 85256 Vierkirchen, Tel./Fax 08139/1436, e-mail: KDJunge@aol.com Dieter Schuster, Pfarrer-Bendert-Straße 10a, 82140 Neu-Esting, Tel. 08142/489499 <a href="http://www.ak-wasserpflanzen.de">www.ak-wasserpflanzen.de</a>	
	Arbeitskreistreffen: 4x jährlich. Beginn: 13,00 (Termine werden rechtzeitig bekanntgegeben)	

25.10.2008

**Rechts und links vom Wegesrand auf Borneo – Till Haegele vom Botanischen Garten in München erzählt eine spannende botanische Geschichte von seiner Borneo-Reise**  
Am Ende der Treffen immer das beliebte **Pflanzenlotto**

	<b>Arbeitskreis Meerwasser - Südbayern</b>	
	Vorsitzender: Gerhard Klodwig, Inninger Straße 12a, 86179 Augsburg, Tel. 0821/811676	
	Treffen: Mittermayer Hof, 85221 Dachau, Mittermayerstraße 15, um 14.00 Uhr	

**Arbeitskreis-Treffen – 20. September und 6. Dezember 2008**

	<b>DGLZ-Regionalgruppe Bayern</b>	
	Leitung: Hedda Straßer, GERMERSHEIMER STR. 25, 81541 MÜNCHEN, TEL.: 089/405941, e-mail: hst@dglz.de Homepage: <a href="http://www.dglz.de">www.dglz.de</a>	
	Treffen samstags 14.30 Uhr in München Giesing (nach Absprache)	

# Züchter im Bezirk 12

Liebe Bezirksfreunde, die Züchterliste für das INFO wird jeweils zum Redaktionsschluss von VDA-online übernommen. Bitte pflegt eure Nachzuchten bei VDA-online, oder über euren Vereinsadministrator, der in der Liste mit einem Stern \* markiert ist. Infos hierzu gibt **M.Eberhardt@vda-online.de**. Nachzuchtenmeldungen an die Redaktion können aus technischen Gründen leider nicht mehr berücksichtigt werden.

## 12/002 - Aquarien- u. Terrarienfreunde Augsburg e.V.

Behrens, Werner, 08231 / 7702 behrens.we@web.de  
Brandmayr, Kevin, 08294 / 860404  
Dziuba, Lukas, 0821 / 522801 lukas.dziuba@googlemail.com  
Egger, Marco, 0821 / 522898 petra\_egger@arcor.de  
Hein, Harald, 0173 / 8760877  
Kunz, Rainer \*, 0821 / 465891 kunz.rainer@freenet.de  
Merkel, Johann, 08238 / 60508 kunz.rainer@freenet.de  
Mößner, Helmut, 0821 / 527555  
Nagel, Barbara, 08232 / 73464  
Schachner, Vincent, 0821 / 451840  
Schneider, Elmar, 0821 / 154642 elmar.schneider@software-schneider.de  
Spacil, Friedrich, 08291 / 859896  
Wohlauf, Helmut, 08274 / 9289651 kunz.rainer@freenet.de

## 12/010 - DISCUS Aquarien- u. Terrarienverein Augsburg 1933 e. V.

Böck, Harald, 0821 / 555914 harald.boeck@discus-augsburg.de  
Eberhardt, Martin, 08293 / 960239 martin@familie-eberhardt.de  
Hoermann, Alwin, 08253 / 1668 hoermann-alwin@t-online.de  
Scheibele, Martin, martinscheibele@arcor.de

## 12/013 - Aquarierverein Landshut e.V

Giollek, Helmut, 0991 / 285702 helmut.giollek@bmvw.de  
Diyaroglu, Ergin, 09901 / 919690 ergin.diyaroglu@freenet.de  
Schmid, Albert, 0871 / 68206 zierfischzucht.schmid@t-online.de

## 12/017 - Amazonas - Löss

### Vivaristische Gesellschaft München e. V.

Groißl, Michael \*, 089 / 808865 michael.groißl@surfeu.de  
Wallach, Bertram, 089 / 7231293 bertramwallach@alice-dsl.de

## 12/034 - Aquarierfreunde Mühldorf

Krist, Robert \*, robert.krist@arcor.de  
Pelger, Bernd, 08631 / 507450 ninaberni@web.de

## 12/039 - Aquarierfreunde Kempten/Allgäu e.V

Burggraf, Rita \*, 0831 / 81736 burggrafrita@hotmail.com  
Jäger, Jürgen, 07541 / 56755 juergenjaeger67@aol.com

## 12/055 - Aquarierfreunde 1980 Krumbach e.V

Jakob, Thomas \*, 08223 / 409013 james.jakob@web.de  
Spacil, Friedrich, 08291 / 859896  
Valter, Jovan, 07309 / 921847 j\_ovan@gmx.net  
Wassermann, Michael, 08281 / 5377

## 12/044 - Aquarierverein Schwabmünchen

Dembelein, Harald, 08232 / 6070 harald.dembelein@t-online.de

## 12/058 - Aquaterra Erding e.V

Ernst, Hermann \*, 08122 / 20180 hermann.ernst@t-online.de  
Schroer, Fritz, 0871 / 35312  
Then Bergh, Monika, 08121 / 80574 dieterberndl@arcor.de

## 12/066 - Aquaristikfreunde Straubing e.V.

Betzenhauser, Stefan \*, 09429 / 949780betzenhauser@t-online.de

## 12/012 - Verein der Aquarierfreunde Kaufbeuren und Neugablonz e.V.

Lautenbacher, Christoph \*, 08341 / 995560 c.lautenbacher@aquarierfreunde-kaufbeuren.de  
Wassermann, Michael, 08281 / 5377

## 12/046 - Aquarierfreunde Dachau/Karlsfeld

Corell, Jörg \*, 08131 / 14190 joerg.corell@gmx.de  
Grabsch, Florian, florian.grabsch@web.de  
Hary, C., 08131 / 50563601 thaiplant@gmx.de  
Hepperle, Grischa, 08441 / 871576 grischa.hepperle@freenet.de  
Krammer, Werner, 08253 / 6738 werner.krammer@t-online.de  
Lautner, Hermann, 08131 / 83913 joerg.corell@gmx.de  
Lochner, Sepp, 08131 / 79556 sepp.lochner@t-online.de  
Mißbichler, Walter, 08141 / 537094 walter.mißbichler@web.de  
Müller, Adrian, adrian.mueller@freenet.de  
Nottensteiner, Georg, 08131 / 735958 joerg.corell@gmx.de  
Rock, Peter, 081319967801 peter.rock@mhs-roeck.de  
Rohland, Stefan, 08142 / 4106731 joerg.corell@gmx.de  
Ruppel, Robert, 08139 / 995502 joerg.corell@gmx.de  
Vetter, Markus, 08421 / 6223

### FUTTERTIERE

Enchytraeus buchholzi - Grindal Then Bergh, M. (12/058)  
Paramecium spec. - Afrikanisches Pantoffeltierchen Giollek, H. (12/013)  
Turbatrix aceti - Essigälchen Hary, C. (12/046)  
Turbatrix silusae - Mikrowürmchen Hary, C. (12/046), Then Bergh, M. (12/058)

### MEERWASSER

Montipora (grün) - Plattenförmige Montipora Betzenhauser, S. (12/066)  
Montipora (rot) - Plattenförmige Montipora Betzenhauser, S. (12/066)

### PFLANZEN

Althemanthera rosaeifolia - Rotes Papageienblatt Hary, C. (12/046)  
Barclaya longifolia - Langblättrige Barclaya Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)  
Cladophora acagropila Hary, C. (12/046)  
Elodea densa - Wasserpest Hary, C. (12/046)  
Lobelia cardinalis - Kardinalslobelie Wallach, B. (12/017)  
Ludwigia repens x glandulosa Hary, C. (12/046)  
Ludwigia sp. (Red Rubrin) Hary, C. (12/046)  
Monosolenium tenerum - Quellmoos, Pelliemoos Wallach, B. (12/017)  
Proserpinaca palustris Wallach, B. (12/017)  
Sagittaria subulata - Pfeilkraut Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)  
Sagittaria subulata var. "nana" - Pfeilkraut Wallach, B. (12/017)  
Hydrophila corymbosa - Kirschbaum, Kirschblatt Hary, C. (12/046)  
Hydrophila corymbosa var. angustifolius - Kirschbaum, Kirschblatt Hary, C. (12/046)  
Hydrophila siamensis Hary, C. (12/046)  
Hydrophila difformis - Indischer Wasserwedel Hary, C. (12/046)  
Hydrophila polysperma (Rosanerv) - Sunset Wasserfreund Hary, C. (12/046)  
Hydrophila polysperma - Indischer Wasserfreund Hary, C. (12/046)  
Hydrophila stricta - Siamesischer Wasserfreund Hary, C. (12/046)  
**Alismataceae** (Froschlöffelgewächse)  
Echinodorus (Altlandsberg) Hary, C. (12/046)  
Echinodorus (Deep Purple) Hary, C. (12/046)  
Echinodorus (Frans Stoffels) Hary, C. (12/046)  
Echinodorus (Leopard) Hary, C. (12/046)  
Echinodorus (Ozelot) Hary, C. (12/046)  
Echinodorus (Paul Gloeckner) Hary, C. (12/046)  
Echinodorus (Regine Hildebrandt) Hary, C. (12/046)  
Echinodorus (Reni) Hary, C. (12/046)  
Echinodorus (Rubin) Hary, C. (12/046)

Echinodorus (Sankt Elms Feuer)	Hary, C. (12/046)	Hydrocotyle verticillata - Amerikanischer Wassernabel	Hary, C. (12/046)
Echinodorus (Tanzende Feuerfeder)	Hary, C. (12/046)	Lilaeopsis brasiliense	Hary, C. (12/046)
Echinodorus (Tropica Marble Queen)	Hary, C. (12/046)	<b>Aponogetonaceae</b> (Wasserföhrengewächse)	
Echinodorus „Apart“	Hary, C. (12/046)	Aponogeton boivinianus - Große onopotte Wasserföhre	Hary, C. (12/046)
Echinodorus „Green Flame“ - Amazonas Schwertpflanze Green Flame	Hary, C. (12/046)	Aponogeton crispus - Krause Wasserföhre	Hary, C. (12/046)
Echinodorus „Grüne Bär“ DS# 5	Hary, C. (12/046)	Aponogeton crispus (rot) - Krause Wasserföhre	Hary, C. (12/046)
Echinodorus „Grüne Osiris“ DS# 7	Hary, C. (12/046)	Aponogeton longiplumulosus - Gewellte Wasserföhre	Hary, C. (12/046)
Echinodorus „Indian Red“ - Amazonas Schwertpflanze Indian Red	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	Aponogeton ulucavus	Hary, C. (12/046)
Echinodorus „Kleiner Bär“ DS# 2	Hary, C. (12/046)	Aponogeton undulata (kurzblättrig) - Gewellte Wasserföhre, Lebendgebährende Wasserföhre	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)
Echinodorus „Oriental“ - Amazonas Schwertpflanze	Hary, C. (12/046)	<b>Araceae</b> (Aronstabgewächse)	
Echinodorus „Ozelot grün“ - Schwertpflanze Ozelot Grün, Echinodorus Ozelot Grün	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	Anubias afzelli - Dunkelgrünes Speerblatt, Afzelli Speerblatt	Hary, C. (12/046)
Echinodorus „Ozelot rot“ - Schwertpflanze Ozelot Rot, Echinodorus Ozelot Rot	Corell, J. (12/046), Hary, C. (12/046)	Anubias barteri var. angustifolia - Schmalblättriges Speerblatt	Hary, C. (12/046)
Echinodorus „Python“ DS# 3	Hary, C. (12/046)	Anubias barteri var. barteri - Barters Speerblatt, Rundblättrige Anubias	Hary, C. (12/046)
Echinodorus „Red Devil“	Hary, C. (12/046)	Anubias barteri var. coffeefolia - Speerblatt „Kaffee“	Hary, C. (12/046), Hepperle, G. (12/046)
Echinodorus „Red Flame“ - Amazonas Schwertpflanze Red Flame	Hary, C. (12/046)	Anubias barteri var. glabra - Kahles Speerblatt	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)
Echinodorus „Red Rubin“ - Amazonas Schwertpflanze Red Rubin	Hary, C. (12/046)	Anubias barteri var. nana - Zwergspeerblatt	Hary, C. (12/046)
Echinodorus „Rose“ - Amazonas Schwertpflanze Rosé	Hary, C. (12/046)	Anubias barteri var. nana (weiß/grün) - Zwergspeerblatt	Meißbichler, W. (12/046), Wallach, B. (12/017)
Echinodorus „Tanzende Feuerfeder“	Wallach, B. (12/017)	Anubias barteri var. nana spec. (Bonsai)	Hary, C. (12/046)
Echinodorus amazonicus - Echte Amazonasschwertpflanze	Hary, C. (12/046)	Anubias gigantea - Riesenspeerblatt	Wallach, B. (12/017)
Echinodorus argentinensis	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	Anubias gracilis - Zierliches Speerblatt, Dreieckiges Speerblatt	Hary, C. (12/046)
Echinodorus aschersonianus - Aschersons Schwertpflanze	Hary, C. (12/046)	Anubias spec. (Nangi)	Wallach, B. (12/017)
Echinodorus berteroi - Zellophanpflanze	Hary, C. (12/046)	Anubias spec. (Sprinter)	Wallach, B. (12/017)
Echinodorus bleherae - Breite Amazonaspflanze	Hary, C. (12/046)	Bucephalandra motleyana	Wallach, B. (12/017)
Echinodorus bolivianus - Bolivianische Schwertpflanze	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	Cryptocoryne „Green Gecko“ - Wasserkehlch „grüner Gecko“	Hary, C. (12/046)
Echinodorus cordiflorus - Herzblättrige Schwertpflanze, Großer Froschlöffel	Hary, C. (12/046)	Cryptocoryne affinis - Haertels Wasserkehlch	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)
Echinodorus decumbens „Rio Surubim“ - Niederliegende Schwertpflanze	Hary, C. (12/046)	Cryptocoryne affinis (rot) - Haertels Wasserkehlch	Wallach, B. (12/017)
Echinodorus flabridus	Wallach, B. (12/017)	Cryptocoryne apogonifolia - Riesen-Cryptocoryne	Eberhardt, M. (12/010)
Echinodorus glorianus - Gabriels Schwertpflanze	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	Cryptocoryne beckettii - Becketts Wasserkehlch	Hary, C. (12/046)
Echinodorus glaucus	Wallach, B. (12/017)	Cryptocoryne ciliata - Gewimperter Wasserkehlch	Hary, C. (12/046)
Echinodorus horemanni schwarz - Horemanns Schwertpflanze	Wallach, B. (12/017)	Cryptocoryne cordata	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)
Echinodorus horemanni spec. (rot) - Horemanns Schwertpflanze	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	Cryptocoryne crispatula var. balansae	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)
Echinodorus horizontalis - Horizontale Schwertpflanze	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	Cryptocoryne crispatula spec. crispatula - Grasblättriger Wasserkehlch	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)
Echinodorus jani	Hary, C. (12/046)	Cryptocoryne gasseri - Gaseers Wasserkehlch	Wallach, B. (12/017)
Echinodorus opacus großblättr. Form - Dunkle Schwertpflanze	Wallach, B. (12/017)	Cryptocoryne hodoroii - Hodoros Wasserkehlch	Wallach, B. (12/017)
Echinodorus opacus kleine Form - Dunkle Schwertpflanze	Wallach, B. (12/017)	Cryptocoryne lutea	Hary, C. (12/046)
Echinodorus opacus mittlere Form - Dunkle Schwertpflanze	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	Cryptocoryne pontederiaefolia - Pontederiablättliger Wasserkehlch	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)
Echinodorus osiris - Rötliche Amazonas Schwertpflanze	Hary, C. (12/046)	Cryptocoryne purpurea - Purpurroter Wasserkehlch	Wallach, B. (12/017)
Echinodorus paniculatus - Rispiqe Schwertpflanze	Hary, C. (12/046)	Cryptocoryne spec. (Thailand)	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)
Echinodorus parv. „TROPICA“ - Samolus-Schwertpflanze	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	Cryptocoryne undulata - Gewellter Wasserkehlch	Hary, C. (12/046)
Echinodorus parviflorus - Schwarze Amazonas Schwertpflanze	Hary, C. (12/046)	Cryptocoryne ustiana (hellgrün) - Hammerschlag-Wasserkehlch	Hary, C. (12/046)
Echinodorus portaealagensis - Derbe Schwertpflanze	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	Cryptocoryne walkeri - Walkers Wasserkehlch	Hary, C. (12/046)
Echinodorus quadricostatus - Zwergschwertpflanze	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	Cryptocoryne wendtii (braun) - Wendt'scher Wasserkehlch	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)
Echinodorus schlueteri - Schlüters Froschlöffel	Hary, C. (12/046)	Cryptocoryne wendtii (grün) - Wendt'scher Wasserkehlch	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)
Echinodorus spec. (Kleiner Bär)	Hary, C. (12/046)	Cryptocoryne wendtii (schwarz) - Wendt'scher Wasserkehlch	Wallach, B. (12/046), Meißbichler, W. (12/046)
Echinodorus tenellus - Grasartige Schwertpflanze, Zwergschwertpflanze	Hary, C. (12/046)	Cryptocoryne wendtii „Mi Oya“ - Wendt'scher Wasserkehlch „Mi Oya“	Hary, C. (12/046)
Echinodorus tenellus var. parvulus - Grasblättrige Schwertpflanze	Wallach, B. (12/017)	Cryptocoryne wendtii „Tropica“ - Wendt'scher Wasserkehlch „Tropica“	Hary, C. (12/046)
Echinodorus uruguayensis (grün) - Uruguay Schwertpflanze	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	Cryptocoryne willisii - Kleiner Wasserkehlch	Hary, C. (12/046)
Echinodorus uruguayensis (rot) - Uruguay Schwertpflanze	Wallach, B. (12/017)	Lagenandra meeboldii - grüne Form	Hary, C. (12/046)
Echinodorus uruguayensis (schmalblättrig) - Uruguay Schwertpflanze	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	Lagenandra nairii „Chalakkudi-Fluss“ - Nairs Lagenandra	Wallach, B. (12/017)
Echinodorus veronikae	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	Pistia stratiotes (mit verdickten Blättern) - Muschelblume	Hary, C. (12/046)
Echinodorus x barthii - Barths Schwertpflanze	Hary, C. (12/046)	<b>Asteraceae</b> (Korbblütengewächse)	
Sagittaria platyphylla - Breitblättriges Pfeilkraut	Hary, C. (12/046)	Gymnocoronis spilanthoides - Falscher Wasserfreund	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)
Sagittaria spec. Florida	Wallach, B. (12/017)	Shinnersia rivularis - Mexikanisches Eichenblatt	Hary, C. (12/046)
<b>Amaranthaceae</b> (Fuchsschwanzgewächse)		<b>Brassicaceae</b> (Kreuzblütler)	
Alternanthera aquatica - Schwimmende Alternanthera	Wallach, B. (12/017)	Cardamine lyrata - Japanisches Schaumkraut	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)
Alternanthera sessilis - Sitzendes Papageienblatt	Hary, C. (12/046)	<b>Cabombaceae</b> (Haarixengewächse)	
<b>Amaryllidaceae</b> (Narzissengewächse)		Cabomba aquatica - Grüne Haarnixe	Hary, C. (12/046)
Crinum calamistratum - Schmalblättrigekrause Crinum	Hary, C. (12/046)	Cabomba caroliniana - Carolina-Haarnixe	Hary, C. (12/046)
Crinum thaianum - Thailand Wasserlilie	Hary, C. (12/046)	<b>Ceratophyllaceae</b> (Hornblättagewächse)	
<b>Apiaceae</b> (Doldengewächse)		Ceratophyllum demersum - Gemeines Hornkraut	Hary, C. (12/046)
Hydrocotyle leucocephala - Brasilianischer Wassernabel	Hary, C. (12/046)	<b>Characeae</b> (Armeleuchteralgen)	
		Chara spec. - Armeleuchteralge	Wallach, B. (12/017)

<b>Cyperaceae</b> (Zypergrasgewächse)		
<i>Eleocharis xingu</i> - Nadelstirnse	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	
<b>Euphorbiaceae</b> (Wolfsmilchgewächse)		
<i>Phyllanthus fluitans</i> - Schwimmende Wolfsmilch	Wallach, B. (12/017)	
<b>Haloragaceae</b> (Seebeerengewächse)		
<i>Myriophyllum aquaticum</i> - Brasilianisches Tausendblatt	Hary, C. (12/046)	
<b>Haloragaceae</b> (Tausendblattgewächse)		
<i>Myriophyllum pinnatum</i> - Roistängeliges Tausendblatt	Wallach, B. (12/017)	
<i>Myriophyllum tuberculatum</i> - Rotes Tausendblatt	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	
<b>Hydrocharitaceae</b> (Froschbissgewächse)		
<i>Blyxa japonica</i> - Japanisches Fadenkraut	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	
<i>Blyxa spec.</i> (Malaysia) - Malayisches Fadenkraut	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	
<i>Hydrilla verticillata</i> - Grundnessel	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	
<b>Hydrocharitaceae</b> (Froschbissgewächse)		
<i>Limnobium laevigatum</i> - Südamerikanischer Froschbiss	Hary, C. (12/046)	
<i>Stratiotes aloides</i> - Krebseschere	Hary, C. (12/046)	
<i>Vallisneria americana</i> var. <i>americana</i> - Vallisnerie	Hary, C. (12/046)	
<i>Vallisneria americana</i> var. <i>asiatica</i> - Schraubenvallisnerie	Wallach, B. (12/017)	
<i>Vallisneria americana</i> var. <i>biwaensis</i> - Vallisnerie	Hary, C. (12/046)	
<i>Vallisneria nana</i> - Vallisnerie	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	
<i>Vallisneria spec.</i> (Lake Edwin)	Wallach, B. (12/017)	
<i>Vallisneria spiralis</i> (Garda) - Riesenvallisnerie	Wallach, B. (12/017)	
<i>Vallisneria spiralis</i> var. <i>gigantea</i> - Riesenvallisnerie	Hary, C. (12/046), Hepperle, G. (12/046)	
<i>Vallisneria spiralis</i> var. <i>gigantea</i> (breit) - Riesenvallisnerie	Hary, C. (12/046)	
<i>Vallisneria spiralis</i> var. <i>spiralis</i> - Gewöhnliche Wasserschraube	Giollek, H. (12/013), Hary, C. (12/046), Mißbichler, W. (12/046)	
<b>Hypnaceae</b> (Schlafmoosgewächse)		
<i>Vesicularia dubyana</i> - Javamoos	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	
<i>Vesicularia montagnei</i> - Christsmoos	Hary, C. (12/046)	
<i>Vesicularia spec.</i> (Bogwood)	Hary, C. (12/046)	
<b>Lamiaceae</b> (Lippenblütengewächse)		
<i>Eusteralia stellata</i> - Stern-Rotalia	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	
<b>Lemnaceae</b> (Wasserlinsengewächse)		
<i>Lemna minor</i> - Wasserlinse, Entengrütze	Hary, C. (12/046)	
<b>Lobeliaceae</b> (Lobeliengewächse)		
<i>Lobelia cardinalis</i> - Kardinalslobelie	Hary, C. (12/046)	
<b>Lomariopsidaceae</b> (Farne)		
<i>Bolbitis heudelotii</i> - Kongo-Wasserfarn	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	
<b>Lythraceae</b> (Weiderichgewächse)		
<i>Ammannia gracilis</i> - Große Kognakpflanze	Hary, C. (12/046)	
<i>Didiplis diandra</i> - Amerikanische Bachbregel	Hary, C. (12/046)	
<i>Rotala indica</i> - rötliche Rotala	Hary, C. (12/046)	
<i>Rotala macrandra</i> - Rotweiderich	Hary, C. (12/046)	
<i>Rotala rotundifolia</i> - Runderblättrige Rotala	Hary, C. (12/046)	
<b>Menyanthaceae</b> (Fieberkleegeewächse)		
<i>Nymphoides aquatica</i> - Bananenpflanze, Wasserbanane	Hary, C. (12/046)	
<i>Nymphoides ezanoni</i>	Wallach, B. (12/017)	
<b>Nymphaeaceae</b> (Seerosengewächse)		
<i>Nuphar japonica</i> - Japanische Teichrose	Hary, C. (12/046)	
<i>Nymphaea lotus</i> (grün) - Grüne Tigerlotus	Hary, C. (12/046)	
<i>Nymphaea lotus</i> (rot) - Rote Tigerlotus	Hary, C. (12/046)	
<i>Nymphaea var. rubra</i> - Tigerlotus	Hary, C. (12/046)	
<b>Onagraceae</b> (Nachtkerzengewächse)		
<i>Ludwigia arcuata</i> - Schmalblättrige Ludwigie	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	
<i>Ludwigia glandulosa</i>	Hary, C. (12/046)	
<i>Ludwigia inclinata</i> var. <i>verticillata</i> „Kuba“	Hary, C. (12/046)	
<i>Ludwigia messacana</i>	Wallach, B. (12/017)	
<i>Ludwigia ovaliformis</i>	Wallach, B. (12/017)	
<i>Ludwigia palustris</i> - Sumpfhusenkraut, Sumpflöffelchen	Hary, C. (12/046)	
<i>Ludwigia palustris</i> x <i>repens</i> - Sumpfhusenkraut, Sumpflöffelchen	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	
<i>Ludwigia repens</i> - Kriechende Ludwigie	Hary, C. (12/046)	
<i>Ludwigia repens</i> x <i>arcuata</i> - Schmalblättrige Bastardludwigie	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	
<b>Orchideaceae</b> (Orchideen)		
<i>Spiranthes odorata</i> - Wasserorchis	Wallach, B. (12/017)	
<b>Parkeriaceae</b> (Farngeewächse)		
<i>Ceratopteris cornuta</i> - Wasserhornfarn	Hary, C. (12/046)	
<i>Ceratopteris perfolioides</i> - Schwimmender Hornfarn	Giollek, H. (12/013)	
<i>Ceratopteris thalictroides</i> - Sumatrafarn	Hary, C. (12/046)	
<b>Poaceae</b> (Stüßgräser)		
<i>Hypogryza aristata</i> - Schwimmgras	Wallach, B. (12/017)	
<b>Polypodiaceae</b> (Farngeewächse)		
<i>Microsorium pteropus</i> - Javafarn	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	
<i>Microsorium pteropus</i> Windelev - Windelev Javafarn	Hary, C. (12/046)	
<b>Pontederiaceae</b> (Pontederiengeewächse)		
<i>Eichhornia diversifolia</i> - Verschiedenblättrige Wasserhyazinthe	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	
<i>Eichhornia heterosperma</i>	Wallach, B. (12/017)	
<i>Eichhornia natans</i> - Schwimmende Wasserhyazinthe	Wallach, B. (12/017)	
<i>Heteranthera dubia</i> - Grasblättriges Trugkölblehen	Hary, C. (12/046)	
<i>Heteranthera zosterifolia</i> - Segrasblättriges Trugkölblehen	Hary, C. (12/046)	
<i>Zosterella dubia</i> - Grasblättriges Trugkölblehen	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	
<b>Pontederiaceae</b> (Wasserhyazinthengeewächse)		
<i>Eichhornia azurea</i> - Palmwedelkraut, Azurblaue Wasserhyazinthe	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	
<b>Primulaceae</b> (Primelgewächse)		
<i>Hottonia palustris</i> - Wasserfeder	Hary, C. (12/046)	
<b>Primulaceae</b> (Schlüsselblumengewächse)		
<i>Lysimachia nummularia</i> - Pfennigkraut	Hary, C. (12/046)	
<b>Saururaceae</b> (Eidechschenschwanzgewächse)		
<i>Anemopsis spec.</i>	Wallach, B. (12/017)	
<b>Scrophulariaceae</b> (Braunwurzgewächse)		
<i>Micranthemum umbrosum</i>	Hary, C. (12/046)	
<b>Scrophulariaceae</b> (Rachenblütler)		
<i>Alternanthera reineckii</i> - Kleines Papageienblatt	Hary, C. (12/046)	
<i>Bacopa caroliniana</i> - Großblättriges Fettblatt	Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)	
<i>Bacopa monnieri</i> - Kleines Fettblatt	Hary, C. (12/046)	
<i>Glossostigma elatinoides</i> - Australisches Zungenblatt	Hary, C. (12/046)	
<i>Limnophila aquatica</i>	Hary, C. (12/046)	
<i>Limnophila aromatica</i>	Hary, C. (12/046)	
<i>Limnophila sessiliflora</i> - Blütenstielloser Sumpffreund	Hary, C. (12/046)	
<b>Trapaceae</b> (Wassernussgewächse)		
<i>Trapa natans</i> - Wassernuss	Hary, C. (12/046)	
<b>SÜßWASSER</b>		
<i>Caridina sp.</i> - Garnele	Hary, C. (12/046), Jäger, J. (12/039)	
<i>Caridina japonica</i> - Amanogarnele	Hary, C. (12/046)	
<i>Caridina seratta</i> - Bienegarnele	Hary, C. (12/046)	
<i>Caridina simoni simoni</i> - Sri Lanka Zwerggarnele	Hary, C. (12/046)	
<i>Neocaridina cf. zhangjiaensis</i> sp. (White Pearl) - Weissperlen Zwerggarnele	Dziuba, L. (12/002), Vetter, M. (12/046)	
<i>Neocaridina denticulata sinensis</i> - Turniergarnele	Hary, C. (12/046), Nottensteiner, G. (12/046)	
<i>Neocaridina heteropoda</i> var. (Red) - Red-Cherry Garnele,		
<i>Poseckerche</i> Turniergarnele, Fire-Zwerggarnele, Feuer Zwerggarnele	Brandmayr, K. (12/002), Hepperle, G. (12/046), Vetter, M. (12/046)	
<i>Neocaridina</i> sp. (Kristallrot) - Kristallrote Zwerggarnele	Hary, C. (12/046)	
<i>Neocaridina</i> sp. (Rückenstrich) - Rückenstrich-Garnele	Hary, C. (12/046)	
<i>Dziuba, L.</i> (12/002), Mißbichler, W. (12/046), Rohland, S. (12/046)		
<i>Pomacea bridgesi</i> (Gelb) - Gelbe Apfelschnecke	Hepperle, G. (12/046)	
<b>Aplochelidae</b> (Eierlegende Zahnkarpfen)		
<i>Aphyosernion australe</i> - Kap Lopez	Hary, C. (12/046)	
<i>Aphyosernion bivittatum</i> - Gebänderter Prachtkärppling	Hary, C. (12/046)	
<i>Aphyosernion striatum</i> - Gestreifter Prachtkärppling	Hary, C. (12/046)	
<i>Epiplatys dageti monroviae</i> „Harbel“ - Querbandhechtling	Nottensteiner, G. (12/046)	
<i>Pseudepiplatys annulatus</i>	Hary, C. (12/046)	
<b>Balitoridae</b> (Platyschmerlen, Flossensauger)		
<i>Sewellia lineolata</i> - Zebra Flossensauger	Mißbichler, W. (12/046)	
<b>Betdotiidae</b> (Ährenfische)		
<i>Betdotia madagascariensis</i>	Wallach, B. (12/017)	
<b>Belontiidae</b> (Kletterfische)		
<i>Betta splendens</i> - Siamesischer Kampffisch, Schleierkämpffisch	Hary, C. (12/046), Nagel, B. (12/002), Nottensteiner, G. (12/046), Then Bergh, M. (12/058)	
<i>Betta unimaculata</i> - Riesenkampffisch	Then Bergh, M. (12/058)	
<i>Colisa chuna</i> - Honiggurami	Spacil, F. (12/002)	
<i>Colisa lalia</i> - Zwergfadenschiff	Hary, C. (12/046), Spacil, F. (12/002)	
<i>Colisa lalia</i> (Kobaltblau) - Zwergfadenschiff	Hary, C. (12/046)	
<i>Trichogaster leeri</i> - Mosaikfadenschiff	Hary, C. (12/046), Wohlauf, H. (12/002)	
<b>Callichthyidae</b> (Schwielenwelse)		
<i>Aspidoras pauciradiatus</i>	Hary, C. (12/046)	
<i>Aspidoras sp. C125</i>	Hary, C. (12/046)	
<i>Corydoras adolfoi</i> - Adolfo's Panzerwels, Orangefleck Panzerwels	Jäger, J. (12/039), Lochner, S. (12/046)	
<i>Corydoras aeneus</i> - Neonpanzerwels, Metallpanzerwels	Jäger, J. (12/039), Mißbichler, W. (12/046), Mößner, H. (12/002), Nagel, B. (12/002), Nottensteiner, G. (12/046)	
<i>Corydoras aeneus</i> (Albino) - Albino-Metallpanzerwels	Brandmayr, K. (12/002)	
<i>Corydoras aeneus</i> (Goldstripe) - Goldstreifen-Metallpanzerwels	Lochner, S. (12/046)	
<i>Corydoras gosseii</i> - Panzerwels gosseii	Lochner, S. (12/046)	
<i>Corydoras habrosus</i> - Panzerwels	Hary, C. (12/046)	

Corydoras hastatus - Sichelfleck-Panzerwels	Hary, C. (12/046), Mißbichler, W. (12/046)	Neolamprologus brichardi - Prinzessin von Burundi, Gabelschwanzbuntbarsch, Feenbuntbarsch	Ciolkle, H. (12/013)
Corydoras melini - Kopfbinden-Panzerwels	Lochner, S. (12/046)	Neolamprologus multifasciatus - Schneckenbuntbarsch	Schachner, V. (12/002)
Corydoras nanus	Hary, C. (12/046)	Neolamprologus pulcher sp. „Daffodil“ - Prinzessin von Sambia	Eberhardt, M. (12/010)
Corydoras napeosis - Napo-Panzerwels	Betzenhauser, S. (12/066)	Nimbochromis venustus - Pfauenmaulbrüter	Roeck, P. (12/046)
Corydoras paleatus - Marmorierter Panzerwels	Diyaroglu, E. (12/013), Hepperle, G. (12/046), Jäger, J. (12/039), Merk, J. (12/002)	Otopharynx lithobates	Roeck, P. (12/046)
Corydoras paleatus (Albino) - Marmorierter Panzerwels	Hepperle, G. (12/046)	Pelvicachromis pulcher - Purpurprachtbuntbarsch, Kribensis	Ciolkle, H. (12/013), Lautner, H. (12/046), Nagel, B. (12/002), Spacil, F. (12/002)
Corydoras panda - Pandapanzerwels	Jäger, J. (12/039), Vetter, M. (12/046)	Placidochromis phenochilus	Wassermann, M. (12/055)
Corydoras pygmaeus	Jäger, J. (12/039)	Protomelas fenestratus „Taiwan Reef“ Behrens, W. (12/002), Protomelas splonotus „Tanzania“	Wassermann, M. (12/055)
Corydoras similis - Similis Panzerwels	Jäger, J. (12/039), Lochner, S. (12/046)	Protomelas taeniolatus „Boadzulu“	Hein, H. (12/002)
Corydoras sterbai - Orangeflossen Panzerwels	Betzenhauser, S. (12/066)	Pseudotropheus elongatus „Mbamba“ - Schmalbarsch	Roeck, P. (12/046)
Scleromystax barbatus - Schabracken-Panzerwels	Jäger, J. (12/039), Lochner, S. (12/046), Schmid, A. (12/013)	Pseudotropheus estherae - Roter Zebra	Roeck, P. (12/046)
	Böck, H. (12/010), Brandmayr, K. (12/002)	Pseudotropheus lombardoi	Roeck, P. (12/046)
<b>Cambaridae</b> (Flusskrebse)		Pseudotropheus zebra - Zebraubuntbarsch	Roeck, P. (12/046)
Cambarellus patzcuarensis (Orange) - Oranger Zwergflussskreb	Schneider, E. (12/002)	Pterophyllum scalare - Segelflosser, Skalar	Brandmayr, K. (12/002), Hary, C. (12/046), Jäger, J. (12/039), Mößner, H. (12/002), Nagel, B. (12/002), Valter, J. (12/055)
<b>Characidae</b> (Echte Amerikanische Salmler)		Pterophyllum scalare sp. (Goldkopf) - Goldkopfskalar	Ciolkle, H. (12/013)
Hasemania nana - Kupfersalmler	Lochner, S. (12/046), Nagel, B. (12/002)	Pterophyllum scalare sp. (Koi) - Koi Skalar	Merk, J. (12/002)
Hemigrammus bleheri - Rotkopfsalmler	Lochner, S. (12/046)	Pterophyllum scalare sp. (Marmor) - Marmor Skalar	Hary, C. (12/046)
Hemigrammus erythrozonus - Glihlightsalmler	Mößner, H. (12/002)	Pterophyllum scalare sp. (Rottücken) - „Rottücken“ Segelflosser, Skalar	Betzenhauser, S. (12/066), Schmid, A. (12/013)
Hypessobrycon amandae - Roter Feuersalmler, Amandae Zwergsalmler	Hary, C. (12/046)	Pterophyllum scalare sp. „Peru altum“ - „Peru altum“ - Segelflosser, Skalar	Hörmann, A. (12/010)
Hypessobrycon bentosi bentosi - Schmucksalmler	Hary, C. (12/046)	Sciaenochromis fryeri „Ahi“	Ciolkle, H. (12/013), Wassermann, M. (12/055)
Hypessobrycon flammeus - Roter von Rio	Lochner, S. (12/046)	Symphysodon sp. (rottürkis) - Diskus rottürkis	Wohlauf, H. (12/002)
Hypessobrycon herbertainxerodi - Schwarzer Neon	Mößner, H. (12/002), Nagel, B. (12/002)	Symphysodon aequifasciata axelrodi - Brauner Diskus	Hörmann, A. (12/010)
Hypessobrycon pulchripinnis - Zitronensalmler, Schönflusssalmler	Hary, C. (12/046)	Taeniacara candidi	Schmid, A. (12/013)
Hypessobrycon rosaceus (White Fin) - Weißflossen-Schmucksalmler	Hary, C. (12/046)	Thorichthys eliott	Kunz, R. (12/002)
Hypessobrycon sp. aff. roseus - Gelber Phantomsalmler	Hary, C. (12/046)	Tropheus duboisi „Maswa“ - Weißpunkt-Brabantbuntbarsch	Scheibele, M. (12/010)
Megalampodus megalopterus - Schwarzer Phantomsalmler	Hary, C. (12/046), Mößner, H. (12/002), Nagel, B. (12/002)	Tropheus spec. aff. moori „Kiriza“	Scheibele, M. (12/010)
Megalampodus sweglesi - Roter Phantomsalmler	Hary, C. (12/046)	Xenotilapia nigrolabiata sp. (Red Princess)	Dembelein, H. (12/044)
Nematobrycon palmeri - Kaisertetra	Mößner, H. (12/002)	<b>Cyprinidae</b> (Karpfenfische)	
Paracheirodon innesi - Neonsalmler	Lochner, S. (12/046)	Barbus conchonus - Prachtbarbe	Nagel, B. (12/002)
Pristella maxillaris - Sternflosssalmler, Wasserstieglitz	Nagel, B. (12/002)	Barbus nigrofasciatus - Purpurkopfbarbe, Brokatbarbe	Nagel, B. (12/002)
<b>Cichlidae</b> (Buntbarsche)		Barbus ticto - Odessabarbe, Feuerbarbe, Rubinbarbe	Spacil, F. (12/002)
Aequidens sp. (Pulcher-Gruppe) - Blaupunktbuntbarsch	Hary, C. (12/046)	Barbus titteya - Bitterlingsbarbe	Ciolkle, H. (12/013), Mößner, H. (12/002), Nagel, B. (12/002)
Altamprologus compressiceps „Shell“	Pelger, B. (12/034)	Boraras brigittae	Hary, C. (12/046)
Apistogramma borelli - Borellis Zwergbuntbarsch	Hary, C. (12/046)	Celestichthys margaritatus - Perlhuhnzwerggrasbora, Fireworksgrasbora	Hary, C. (12/046), Schmid, A. (12/013)
Apistogramma cacaotoides - Kakadu Zwergbuntbarsch	Hary, C. (12/046), Hepperle, G. (12/046)	Danio rerio - Zebraerbärling	Nagel, B. (12/002), Spacil, F. (12/002)
Apistogramma cacaotoides (Redflash) - Kakadu Zwergbuntbarsch - Redflash	Hepperle, G. (12/046)	Danio rerio frankie - Leopardbärling	Nagel, B. (12/002)
Apistogramma trifasciata - Dreistreifenzwergbuntbarsch	Hary, C. (12/046)	Rasbora heteromorpha - Keilfleckbärling, Keilfleckbärling	Hary, C. (12/046), Mößner, H. (12/002), Nagel, B. (12/002)
Apistogramma viejetta II - Schwarzkehl-Zwergbuntbarsch II	Hary, C. (12/046)	Rasbora maculata - Zwergbärling	Hary, C. (12/046)
Archocentrus sajica - Sajica-Buntbarsch	Schneider, E. (12/002)	Tanichthys albonubes - Kardinalfisch	Diyaroglu, E. (12/013), Hary, C. (12/046), Nagel, B. (12/002), Spacil, F. (12/002)
Aulonocara maleri maleri - Gelber Kaiserbuntbarsch	Wassermann, M. (12/055)	Tanichthys micagemmæ - Vietnamischer Kardinalfisch	Grabsch, F. (12/046)
Aulonocara spec. (Red Orchidee) - Kaiser Rote Orchidee	Roeck, P. (12/046)	<b>Cyprinodontidae</b> (Eierlegende Zahnkarpfen)	
Aulonocara spec. (Red Rubin) - Roter Kaiserbuntbarsch	Wassermann, M. (12/055)	Fundulopanchax sjoestedti	Hary, C. (12/046)
Aulonocara Stuartgranti „Chilumba“	Roeck, P. (12/046), Wassermann, M. (12/055)	<b>Elassomatidae</b> (Zwergschwarzbarsche)	
Cichlasoma octofasciatum - Jack Dempsey	Ciolkle, H. (12/013)	Elassoma evergladesi - Schwarzbarsch	Then Bergh, M. (12/058)
Copadichromis azureus	Wassermann, M. (12/055)	<b>Gobiidae</b> (Grundeln)	
Copadichromis borleyi „Kadango“ (Red Fin)	Roeck, P. (12/046)	Tateurmdina ocellicauda - Schwanzfleck-Schläfergrundel, Pastellgrundel	Betzenhauser, S. (12/066), Hary, C. (12/046)
Copadichromis verdvyni	Roeck, P. (12/046)	<b>Goodeidae</b> (Lebendgebärende Zahnkarpfen)	
Cyphotilapia afra	Roeck, P. (12/046)	Xenotoca eiseni - Bandarolenkärlfing	Schneider, E. (12/002)
Cyphotilapia frontosa - Tanganjikabeulenkopf	Pelger, B. (12/034)	<b>Hemirhamphidae</b> (Halbschnäbler)	
Cyphotilapia frontosa „Blue Zaire“ - Tanganjikabeulenkopf	Dembelein, H. (12/044)	Dermogenys pusilla - Halbschnabelhechtling	Spacil, F. (12/002)
Cyprichromis microlepidotus „Kasai“ - Kleinschuppiger Kärlfingbuntbarsch	Dembelein, H. (12/044)	<b>Lebiasinidae</b> (Schlanksalmler)	
Cyrtocara moorii - Beulenkopfmaulbrüter	Roeck, P. (12/046), Wassermann, M. (12/055)	Nannostomus beckfordi - Längsbandziersalmler	Lochner, S. (12/046)
Enantiopus melanogenys „Kilesa“	Dembelein, H. (12/044)	<b>Loricariidae</b> (Harnischwelse)	
Herichthys carpinis - Blauer Texascichlide	Schneider, E. (12/002)	Ancistrus dolichocheirus - Blauer Antennenwels	Betzenhauser, S. (12/066), Brandmayr, K. (12/002), Diyaroglu, E. (12/013), Dziuba, L. (12/002), Egger, M. (12/002), Jäger, J. (12/039), Mißbichler, W. (12/046), Mößner, H. (12/002), Nagel, B. (12/002), Schneider, E. (12/002), Wohlauf, H. (12/002)
Hypsophrys nicaraguensis - Nicaraguabuntbarsch	Ciolkle, H. (12/013)	Ancistrus sp. L107 - Brillant Ancistrus	Vetter, M. (12/046)
Julidochromis transcriptus	Schroer, F. (12/058)	Ancistrus sp. L144 (rote Augen) - Gold-Antennenwels „Albino“ (rote Augen)	Vetter, M. (12/046)
Labidochromis caeruleus - Yellow	Ciolkle, H. (12/013), Nottensteiner, G. (12/046), Roeck, P. (12/046)	Ancistrus sp. L144 (schwarze Augen) - Gold-Antennenwels „Schwarzaugen“, Gold-Lyra, Gelber Antennenwels	Hary, C. (12/046), Mißbichler, W. (12/046), Pelger, B. (12/034), Schmid, A. (12/013), Vetter, M. (12/046)
Microgeophagus altispinosus - Bolivianischer Schmetterlingsbuntbarsch	Ciolkle, H. (12/013)		
Microgeophagus ramirezi - Schmetterlingsbuntbarsch	Hary, C. (12/046), Hörmann, A. (12/010), Lautner, H. (12/046), Schmid, A. (12/013), Wohlauf, H. (12/002)		
Microgeophagus ramirezi (Gold) - Goldener Schmetterlingsbuntbarsch	Hary, C. (12/046), Schmid, A. (12/013)		
Nannacara anomala - Glänzender Zwergbuntbarsch	Hary, C. (12/046)		

# Fischkrankheiten

Herr Jürgen Dichtl aus München hat sich auf die Erkennung von Krankheitserregern spezialisiert. Er ist gerne bereit, kostenlos, mit Hilfe seines Mikroskopes Krankheitserreger bzw. Parasiten zu suchen und zu bestimmen. Nur wenn man weiß, was einem Fisch fehlt, kann man ihn gezielt behandeln.  
**Jürgen Dichtl, Tel. 089/526138**

Ancistrus sp. L183 - Weißsaum-Antennenwels	Betzenhauser, S. (12/066), Vetter, M. (12/046)	Poecilia reticulata - Guppy (Wildform)	Hary, C. (12/046)
Ancistrus sp. LDA16 (Red) - Rot brauner Antennenwels	Hary, C. (12/046)	Poecilia reticulata (Cobra-Rundschwanz) - Zuchtform, Hochzucht Guppy,	
Farlowella sp. - Nadelwels	Hary, C. (12/046)	Cobra-Rundschwanz, Galaxy Rund-/ Spatenschwanz	Betzenhauser, S. (12/066), Hepperle, G. (12/046)
Hemiloricaria lanceolata - Schokoladenbrauner Hexenwels	Hary, C. (12/046)	Poecilia reticulata (Doppelschwert) - Doppelschwert Hochzucht Guppy	Betzenhauser, S. (12/066)
Hemiloricaria sp. - Hexenwels	Hary, C. (12/046)	Poecilia reticulata (Doppelschwert-Endler) -	
Hypancistrus sp. L136 „Rio Negro“	Vetter, M. (12/046)	Guppy - Zuchtform der Wildform Endler	Giollek, H. (12/013)
Hypancistrus sp. L201	Vetter, M. (12/046)	Poecilia reticulata (Fächerschwanz) - Fächerschwanz Hochzucht Guppy	
Hypancistrus sp. L260 - Queen Arabesque, Tiger Queen	Betzenhauser, S. (12/066), Vetter, M. (12/046)	Poecilia reticulata (Japan Blue) - Guppy	Betzenhauser, S. (12/066), Merkt, J. (12/002)
Hypancistrus sp. L270	Vetter, M. (12/046)	Poecilia reticulata (Pauper) - Guppy - Stamm Pauper	Hepperle, G. (12/046)
Hypancistrus sp. L333 - New Queen Arabesque	Hary, C. (12/046), Mißbichler, W. (12/046), Müller, A. (12/046), Schmid, A. (12/013), Vetter, M. (12/046)	Poecilia reticulata (Red/Blue Grass) - Guppy	Lautner, H. (12/046)
Hypancistrus sp. L401	Vetter, M. (12/046)	Poecilia reticulata (Triangel) - Triangel Hochzucht Guppy	Lautner, H. (12/046)
Hypancistrus sp. L66 - King Tiger Pleco	Vetter, M. (12/046)	Poecilia reticulata (Triangel Blond Vollrot) - Triangel Hochzucht Guppy Blond Vollrot	Betzenhauser, S. (12/066)
Hypancistrus zebra L46 - Zebra-Harnischwels	Betzenhauser, S. (12/066), Müller, A. (12/046), Schmid, A. (12/013), Vetter, M. (12/046)	Poecilia reticulata (Triangel Grau Moskau Blau) - Triangel Hochzucht Guppy Grau	
Hypostomus sp. LDA25 - „pit bull“ - Zwergwels	Hary, C. (12/046)	Moskau Blau	Brandmayr, K. (12/002)
Liocoracia similima - Schwarzer Hexenwels	Hary, C. (12/046), Mißbichler, W. (12/046)	Poecilia sphenops (Black) - Zuchtform: Black Molly	Brandmayr, K. (12/002), Hary, C. (12/046), Mißbichler, W. (12/046), Schroefer, F. (12/058), Spacil, F. (12/002)
Otocinclus affinis - Gestreifter Ohrgitter-Harnischwels	Hary, C. (12/046)	Poecilia sphenops (Lyratail) - Black Molly Leierschwanz	Hary, C. (12/046)
Otocinclus hoppei - Ohrgitterwels	Hary, C. (12/046)	Poecilia sphenops (Wild) - Spitzmaulkärpfling, Wildmolly	Hary, C. (12/046)
Otocinclus sp. „Paraguay“ - Ohrgitterwels	Mißbichler, W. (12/046)	Poecilia velifera - Silberkärpfling	Schroefer, F. (12/058)
Peckoltia sp. L134 „Rio Tapajós“ - Schmutzlinien-Zwergschilderwels	Hary, C. (12/046), Krammer, W. (12/046), Mißbichler, W. (12/046), Vetter, M. (12/046)	Poecilia wingei (Endler) - Guppy - Wildform Endler	Corell, J. (12/046), Lochner, S. (12/046)
Peckoltia sp. L38 „Rio Tocantins“ - Gebänderter Zwergschilderwels	Vetter, M. (12/046)	Xiphophorus helleri - Schwerträger, div. Zuchtformen	Hary, C. (12/046), Merkt, J. (12/002), Mißbichler, W. (12/046), Mößner, H. (12/002), Nagel, B. (12/002), Nottensteiner, G. (12/046), Spacil, F. (12/002), Valtjer, J. (12/055)
Peckoltia vittata L15 - Schilderharnischwels	Hörmann, A. (12/010), Vetter, M. (12/046)	Xiphophorus helleri (Ananas) - Ananas-Schwerträger	Diyaroglu, E. (12/013), Hary, C. (12/046), Mißbichler, W. (12/046), Mößner, H. (12/002)
Pseudohemiodon limina - Kleiner Flunderharnischwels	Betzenhauser, S. (12/066)	Xiphophorus helleri (Grün) - Grüner Schwerträger	Hary, C. (12/046), Mißbichler, W. (12/046), Spacil, F. (12/002)
Rineloricaria fallax (?) - Hexenwels	Hary, C. (12/046)	Xiphophorus helleri (Lyratail) - Lyratail-Schwerträger	Hary, C. (12/046)
Rineloricaria sp. L10a - Roter Hexenwels	Hary, C. (12/046)	Xiphophorus helleri (Wagtail) - Wagtail-Schwerträger	Hary, C. (12/046), Schroefer, F. (12/058)
Sturisoma aureum - Goldbartwels, Goldstörwels, Goldbart Störwels	Böck, H. (12/010), Hary, C. (12/046), Mißbichler, W. (12/046)	Xiphophorus maculatus - Platy, blau	Hary, C. (12/046), Hepperle, G. (12/046), Nottensteiner, G. (12/046)
Sturisoma festivum - Langflossen Harnischwels	Betzenhauser, S. (12/066)	Xiphophorus maculatus - Platy, rot und div. Zuchtformen	Hary, C. (12/046), Hepperle, G. (12/046), Mißbichler, W. (12/046), Mößner, H. (12/002), Spacil, F. (12/002), Wöhlhaf, H. (12/002)
Sturisoma panamense - Panama Bartwels, Störwels	Schmid, A. (12/013)	Xiphophorus maculatus (Mickey-Mouse) - Mickey-Mouse Platy	Diyaroglu, E. (12/013), Mißbichler, W. (12/046)
<b>Melanidiidae</b> (Turndeckelschnecken)		Xiphophorus maculatus (Red Zebra) - Roter Zebra Platy	Hepperle, G. (12/046), Mißbichler, W. (12/046)
Melanoides tuberculata - Indische Turndeckelschnecke	Mißbichler, W. (12/046)	Xiphophorus maculatus sp. - Korallen Platy	Diyaroglu, E. (12/013), Hary, C. (12/046), Hepperle, G. (12/046), Mößner, H. (12/002), Nagel, B. (12/002)
<b>Melanotaeniidae</b> (Regenbogenfische)		Xiphophorus maculatus sp. - Spitzschwanz Platy	Hary, C. (12/046)
Melanotaenia boesemani - Bosemans Regenbogenfisch	Betzenhauser, S. (12/066), Jäger, J. (12/039), Wallach, B. (12/017)	Xiphophorus variatus - Papageien-Platy	Hary, C. (12/046), Mößner, H. (12/002), Wöhlhaf, H. (12/002)
Melanotaenia lacustris	Betzenhauser, S. (12/066), Jäger, J. (12/039)	Xiphophorus variatus (Gelb-Schwarz) - Pinselschwanz-Platy	Hary, C. (12/046)
Melanotaenia maculocelli	Wallach, B. (12/017)	Xiphophorus variatus (Rot-Schwarz) - Pinselschwanz-Platy	Giollek, H. (12/013), Hary, C. (12/046), Wallach, B. (12/017)
Melanotaenia parkinsoni (Orange) - Parkinsons Regenbogenfisch	Betzenhauser, S. (12/066)	<b>TERRARISTIK</b>	
Melanotaenia praecox - Diamant Regenbogenfisch	Jäger, J. (12/039)	<b>Dendrobatidae</b> (Baumsteigerfrösche, Giffrösche)	
Melanotaenia trifasciata (Goyder River)	Betzenhauser, S. (12/066), Wallach, B. (12/017)	Dendrobates auratus - Gold-Baumsteiger	Ruppel, R. (12/046)
<b>Pseudomugil signifer</b> - Schmetterlings-Blauauge	Hary, C. (12/046)	Dendrobates azureus - Blauer Baumsteiger	Ruppel, R. (12/046)
<b>Osphronemidae</b> (Guramis)		Dendrobates leucomelas - Genetzter Baumsteiger	Ruppel, R. (12/046)
Trichopsis pumila - Knurrender Zwerggumi	Hary, C. (12/046)	Phyllobates terreibilis - Schrecklicher Giftrösch	Ruppel, R. (12/046)
<b>Poecilidae</b> (Lebendgebärende Zahnkarpfen)		Phyllobates vittatus - Baumsteiger	Ruppel, R. (12/046)
Heterandria formosa - Zwergkärpfling	Then Bergh, M. (12/058)		
Limia melanogaster - Dreifarbigjer Jamaika-Kärpfling	Hary, C. (12/046)		
Phallichthys fairweatheri	Grabsch, F. (12/046)		
Poecilia latipinna (Neon Red) - Breitflossenkärpfling, Kleiner Segelkärpfling	Hary, C. (12/046)		
Poecilia latipinna (Schoko) - Breitflossenkärpfling, Kleiner Segelkärpfling	Hary, C. (12/046)		
Poecilia reticulata - Guppy - gemischt - keine Zuchtform	Hary, C. (12/046), Mißbichler, W. (12/046), Mößner, H. (12/002), Nagel, B. (12/002), Schroefer, F. (12/058), Wöhlhaf, H. (12/002)		

# Termine kurz gefasst

## 12.10.2008 **Bezirkstag des VDA-Bezirk-12 in Augsburg**

Beginn 9.30 Uhr, Neuer Hubertushof, 86169 Augsburg, Hubertusplatz 2  
Programm Seite 15, Information Harald Böck, Tel.: 0821/555914

## 12.10.2008 **Bezirksversammlung**

In der Mittagspause des Bezirkstages, Neuer Hubertushof, 86169 Augsburg, Hubertusplatz 2

## 25.10.2008 **Bezirks-Workshop: Schreibwerkstatt**

Beginn 13.30 Uhr, Vereinsheim Eicher Straße 4, 87435 Kempten  
Information Jörg Corell, Tel.: 08131/14190, Telefon Vereinsheim: 0831/5706072

## 25.10.2008 **Arbeitskreis Wasserpflanzen**

Beginn 13.00 Uhr, im Vereinsheim Amperlust, Schloßstraße 81, 82140 Olching/Esting  
Information bei Claus-Dieter Junge, Tel.: 08139/1436  
Weitere Termine im Januar und April 2009

## 08.11.2008 **Züchtertreffen in Buchloe**

Beginn 14.00 Uhr, Gasthof Eichel, Buchloe  
Information bei Peter Schilling, Tel.: 08241/5902

## 15.11.2008 **3. Augsburger Killifischtag**

Information bei Rudi Dunz, Tel.: 0821/96657

## 06.12.2008 **Arbeitskreis Meerwasser**

Beginn 14.00 Uhr, im Mittermayer Hof, 85221 Dachau, Mittermayer Straße 15  
Information bei Gerhard Klodwig, Tel.: 0821/811676

**Bitte unbedingt vormerken!**

## 08.05. bis 10.05.2009 **VDA-Bundeskongress in Memmingen**

Unser Bezirk ist Ausrichter des VDA-Bundeskongresses 2009



Wir trauern um

## Reinhold Lerch

27. Juli 1944\*

8. Mai 2008†

langjähriger Kassier der  
Aquarienfrenude Krumbach

Wir werden ihn in unserer Runde vermissen, aber nie vergessen